

CZAS CZCHOWA



ROK XXIV

NR 13 (249)

Luty-Marzec 2016

ISSN 1232-6755

CENA 3,00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



Wesołego Alleluja





okna



drzwi



rolety

parapety



moskitiery



roletki



PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ I DRZWIOWEJ

32-863 Tymowa 367

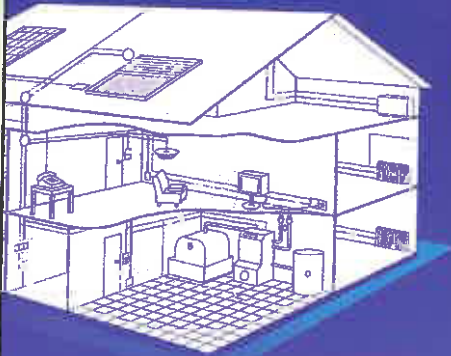
Tel. 14 68 60 520

Tel. 14 68 60 440

www.seko.eu

biuro@seko.eu

WOD.-KAN., C.O., GAZ SYSTEMY SANITARNE INSTAL-MONT TECHNIKA GRZEWCZA *Hydraulika od A do Z*



MONTUJEMY

SPRZEDAJEMY

- instalacje solarne
- kotły węglowe, gazowe
- podgrzewacze
- biały montaż
- kominki z płaszczem wodnym
- ogrzewanie podłogowe.
- powietrzne pompy ciepła
- modernizacja
- istniejących instalacji

materiały i urządzenia
instalacyjne w ofercie:

- kotły węglowe
- kotły gazowe
- grzejniki
- pompy
- rury
- kształtki
- itp.



Józef Piwowar
32-864 Lewniowa 73

tel: 14 686 02 27
tel kom: 782 646 122
biuro@instal-mont.pl



Vaillant, De Dietrich
Pierwsze uruchomienia
Przeglądy gwarancyjne i okresowe
Serwis

www.instal-mont.pl

usługa wraz z materiałem z 8% VAT'em

„Czas Czchowa” – Magazyn Informacyjny Gminy Czchów, miesięcznik samorządowy, nakład 750 egzemplarzy.
Redaktor Naczelny: Joanna Dębiec. Adres redakcji: Rynek 12, 32-860 Czchów, tel. 0-14/6621735, kom. 0-517-916-151, e-mail: redakcja@czchov.pl
www.czasczchowa.pl. Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, Kierownik: Rozalia Krakowska. Pismo zrzeszone w PSPL.
Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów. Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowań tekstów. Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 0-14/ 6861470.

CZAS CZCHOWA
MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

Zyczenia

Zdrowych, Pogodnych Świąt Wielkanocnych,
przepełnionych wiarą, nadzieją i miłością.

Radosnego, wiosennego nastroju,
serdecznych spotkań w gronie rodziny
i wśród przyjaciół
oraz wesołego „Alleluja”.

Mieszkańcom Gminy Czchów
oraz Czytelnikom „Czasu Czchowa”
życzy Burmistrz Czchowa
Marek Chudoba

Ciepłych i udanych
Świąt Wielkanocnych
oraz wszelkiej pomyślności
i radości w życiu zawodowym
i prywatnym

życzy Czytelnikom, Mieszkańcom Gminy Czchów
Przewodniczący Rady Miejskiej w Czchowie
Włodzimierz Rabiasz

Wszystkiego co najlepsze
na Święta Wielkiej Nocy,
wiosennych nastrojów,
cieplej, radosnej atmosfery,
miłych spotkań z Najbliższymi
oraz smacznego jajka
i mokrego Lanego Poniedziałku
Czytelnikom oraz Mieszkańcom Gminy Czchów

życzy
radny powiatowy,
członek Zarządu Powiatu Brzeskiego
Jarosław Gurgul

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych
najserdeczniejsze życzenia:
dużo zdrowia, radości, smacznego jajka,
mokrego Dyngusa, mnóstwo wiosennego słońca
oraz samych sukcesów

życzy
Czytelnikom, Mieszkańcom Wytrzyaszczki
i Będzieszyny
Radny RM i Sołtys Andrzej Rozciecha

Z okazji Świąt Wielkanocnych życzymy
wszystkim naszym przyjaciołom,
klientom i współpracownikom
wszystkiego co najlepsze i najprzyjemniejsze,
rodzinnej atmosfery, szczęścia osobistego,
pogody ducha, smacznego święconego jajka
i suto zastawionych stołów.

Partnerzy „Czasu Czchowa”

Najserdeczniejsze życzenia zdrowych,
radosnych i spokojnych Świąt Wielkiej Nocy,
smacznego jajka, mokrego Dyngusa,
a także odpoczynku w rodzinnym gronie.

Niech każdy z nas wykorzysta
ten okres czasu jak najlepiej...
Bezpiecznych Świąt

Czytelnikom „Czasu Czchowa”,
Mieszkańcom Gminy Czchów,
Ochotniczemu Strażom Pożarnym Gminy Czchów
życzy
Komendant Gminny Z OSP RP
Dh Piotr Musiał

Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych
składamy wszystkim najserdeczniejsze życzenia;
zdrowia i pokoju, pogody ducha oraz wszelkiej
pomyślności.

Niech nastrój i optymizm tworzący atmosferę tych
Świąt,

będzie towarzyszył kolejnym dniom
i sprzyjał pokonywaniu codziennych trudności
Dyrektor i pracownicy
**Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu
i Rekreacji w Czchowie**

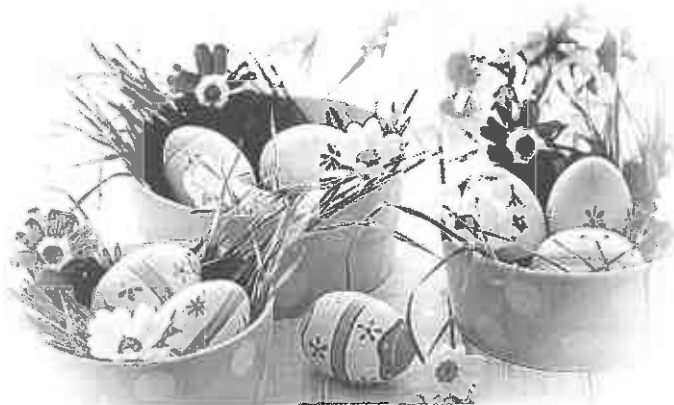
Zdrowych, Wesołych Świąt Wielkanocnych,
pełnych wiary, nadziei i miłości.
Radosnego, wiosennego nastroju, serdecznych
spotkań w gronie rodziny
i wśród przyjaciół
oraz Wesołego Alleluja
życzą pracownicy

Miejskiej Biblioteki Publicznej

Niech Zmartwychwstanie Pańskie, które niesie
odrodzenie duchowe, napelni wszystkich spokojem
i wiarą, da siłę w pokonywaniu trudności
i pozwoli z ufnością patrzeć w przyszłość.

Mieszkańcom gminy Czchów
najserdeczniejsze życzenia zdrowia i spokoju
składa

Przewodnicząca Koła Gospodyń w Czchowie
Zofia Wojakiewicz



4	Droga „Harcówka Habalina Trąbki”	Piaski Drużków	22240,9	150	Nakładka na istniejącej nawierzchni
5	Droga „Las trąbki (nowa)”	Piaski Drużków	29272,55	180	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
6	Droga „ul. Wypoczynkowa”	Czchów	20121,58	100	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
7	Droga „Koło Kubisiaka” dz nr 911/1	Czchów	21392,92	180	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
8	Droga „Koło Wojakiewicza” dz nr 436/1	Czchów	5726,15	44	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
9	Droga „ul. Kulówka”	Czchów	29243,65	250	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
10	Droga „ul. Zeliny”	Czchów	19301,2	100	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
11	Droga „Potoki Zamek”	Wytrzysszczka	19095,12	153	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa, oraz nakładka
12	Droga „Bryniak Wytrzysszczka”	Wytrzysszczka	17349,69	140	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa,
13	Droga „Jurków Łacnowa”	Jurków	35143,98	180	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
14	Droga „Nadole Koczwarą”	Złota	41013,93	200	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
15	Droga „Do Musiała”	Złota	22938,71	166	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
	Razem		363281,57	2463	

Przebudowa skrzyżowania ul. Targowej z ul Krakowską

LP	Nazwa drogi - parkingu	Miejscowość	Środki finansowe	Efekt mb/m ²	Rodzaj wykonywanych robót
1	Skrzyżowanie ul. Krakowskiej z ul Targową	Czchów	27121,5	420m ²	Nakładka na istniejącej nawierzchni
	Razem		27121,5	420m²	

Modernizacja dróg transportu rolnego

LP	Nazwa drogi - parkingu	Miejscowość	Środki finansowe	Efekt mb/m ²	Rodzaj wykonywanych robót
1	Droga „Pod Franczyka”	Domosławice	40241,87	240	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
2	Droga „Debrza”	Złota	34123,99	200	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
3	Droga „Od szkoły do Rzezawy II”	Piaski Drużków	33532,32	200	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
4	Droga „Folwark”	Wytrzysszczka	33532,31	200	Podbudowa i nawierzchnia asfaltowa
	Razem		141430,49	840	

- Zakupiono i zamontowano wiatę przystankową w msc Piaski Drużków wartość zakupu wiaty przystankowej to 4467,36zł,
- Budowa chodnika wraz z kanalizacją deszczową przy drodze powiatowej w Złota o długości 90mb (Zadanie realizowane ZDP w Brzesku) wartość zadania to **69442,11 zł** Gmina Czchów przekazała dotację dla Powiatu Brzeskiego w wysokości **34 721,06zł**
- Kontynuowano budowę chodnika przy drodze powiatowej nr. 1410K Iwkowa Czchów Zdonia wykonano chodnik o długości 110 mb (Zadanie realizowane ZDP w Brzesku) wraz z kanalizacją deszczową wartość zadania to **87 562,47 zł** Gmina Czchów przekazała dotację dla Powiatu Brzeskiego w wysokości **43 781,24 zł**
- Wspólnie z Gminą Zakliczyn zrealizowano zadanie o nazwie „Asfaltowanie drogi gminnej w msc Filipowice na długości 340mb” Gmina Czchów przekazała dotację dla Gminy Zakliczyn w wysokości **15 420,00 zł**

Prace wykonane przez pracowników gminy Czchów

W ramach zadania wykonano bieżące utrzymanie dróg gminnych a w szczególności:

- wykonano remonty cząstkowe nawierzchni bitumicznych we wszystkich miejscowościach gminy
- wykonano remonty cząstkowe nawierzchni żwirowych,
- wykonano remonty cząstkowe nawierzchni tłuczniowych
- wykonano doraźne naprawy nawierzchni dróg oraz wykonano koszenie poboczy i rowów
- wykonano obcięcia gałęzi oraz samosiejek przy drogach na terenie Gminy Czchów
- wykonano bieżącą konserwację rowów oraz przepustów.
- wykonano naprawy uszkodzonych przepustów
- Umocniono pobocza dróg gminnych
- wykonano nawierzchnie z płyt ażurowych na drodze Trąbki Górna w m Piaski Drużków
- Wykonano remont przepustu na drodze Kozieniec Zawrocie w m Wytrzysszczka oraz naprawę przepustów na drodze Potoki Zamek
- Oczyszczono oraz pogłębiono rowy na drodze Potoki Zamek
- Zamontowano 5 luster drogowych oraz 10 znaków ustąp pierwszeństwa
- Umocniono korytami oraz płytami ażurowymi rowy na drogach Pańska i Dworska, oraz do Cmentarza w m Tymowa
- Wykonano remont przepustu na drodze Zeliny Południe w m Tymowa oczyszczono oraz pogłębiono rowy na tej drodze
- Wykonano remonty przepustów na drodze Tymowa Zadebrze, oraz pogłębiono rowy
- Oczyszczono przepusty oraz pogłębiono rowy przy drodze Do Osieckiego w m Tymowa



- Umocniono korytami rowy przy drogach Złota Nowa Wieś koło Gałkowej oraz Wielka Góra w m Złota
- Obrano rowy przy drodze Przyziarki Niedzwiedza
- Wykonano odwodnienie, oraz wyrównano teren placu zabaw w m Czchów
- Wywieziono i wyrównano pospółkę na drogi leśne w m Czchów
- Wykonano remont odwodnienia drogi do P Wojakiewiczów dz nr 436/1 w m Czchów
- Obsypano pobocza dróg gminnych na których wykonano nawierzchnię asfaltową tj Ul Wypoczynkowa, Kulówka, Zeliny, w m Czchów, oraz na drodze „Do Musiała” w Złota, Do Osieckiego w m Tymowa, „Harcówka Habalina Trąbki w m Piaski Drużków, „Pod Franczyka” w m Domosławice
- Zakupiono materiał do umocnienia rowów w m Jurków droga Jurków Równia
- Wykonano umocnienie rowów płytami ażurowymi oraz korytami drogi Szotówka w m Jurków
- Wykonano umocnienie rowów korytami drogi Winnice w m Biskupice Melsztyńskie
- Wykonano naprawę nawierzchni drogi Zaogrody Łazy w Jurków
- Wykonano remont wiaty przystankowej w m Domosławice oraz Tymowa

Razem koszty inwestycyjne i bieżące na drogach gminnych w 2015 r. wyniosły 1357633,55

UM

PROGRAM RODZINA 500 PLUS

PODSTAWOWE INFORMACJE O WSPARCIU

Program „Rodzina 500 PLUS” to znacząca pomoc finansowa ze strony państwa dla rodzin wychowujących dzieci. Wspomniany program wprowadzają następujące akty prawne:

Ustawa z dnia 11 lutego 2016 r. o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (Dz.U. 2016 poz. 195). Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 18 lutego 2016 r. w sprawie sposobu i trybu postępowania w sprawach o świadczenie wychowawcze (Dz. U. 2016 poz. 214).

Ustawa wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 2016 r., co oznacza, że od 1 kwietnia 2016 r. przez kolejnych 90 dni rodzice i opiekunowie prawni lub opiekunowie faktyczni dziecka (czyli tacy, którzy wystąpili do sądu o jego przysposobienie) mają prawo ubiegania się o przyznanie i wypłatę świadczenia wychowawczego), a organem właściwym jest urząd wg miejsca zamieszkania rodziny.

Uprawnieni do świadczeń wychowawczych dzielą się na dwie grupy:

- ubiegający się o świadczenie wychowawcze na pierwsze dziecko z tzw. kryterium dochodowym, gdzie próg dochodu netto wynosi 800 zł lub 1200 zł przy dziecku z orzeczoną niepełnosprawnością, obliczony na jednego członka rodziny;

- ubiegający się o świadczenie wychowawcze na drugie i kolejne dziecko (bez kryterium dochodowego).

Każdy, kto złoży wniosek do 1 lipca 2016 r. otrzyma wyrównanie od 1 kwietnia 2016 r.

Jeżeli wniosek zostanie złożony po 1 lipca, świadczenie zostanie przyznane od miesiąca jego złożenia bez wyrównania za miesiące poprzednie.

Świadczenie będzie przysługiwać do ukończenia przez dziecko 18 lat. Pełnoletnie dziecko do ukończenia 25 lat liczy się do składu rodziny przy ustalaniu dochodu, jeżeli pozostaje na utrzymaniu rodziców.

Dochód rodziny będzie ustalany tylko przy ubieganiu się o świadczenie na pierwsze lub jedyne dziecko.

Do wniosku trzeba będzie dołączyć:

- oświadczenie lub zaświadczenie o dochodach nieopodatkowanych;
- w przypadku rolników – oświadczenie o wielkości gospodarstwa rolnego - liczba hektarów przeliczeniowych. Dochód miesięczny z 1 ha przeliczeniowego wynosi 208,83 zł.

- w przypadku cudzoziemców – określone pozwolenia na pobyt i pracę w Polsce;

- oświadczenie o deklarowanych dochodach osiągniętych przez osoby podlegające przepisom o zryczałtowanym podatku dochodowym;

- dokumenty dotyczące rozvodu/separacji, zasądzonych alimentów;

- orzeczenie sądu o ustaleniu opiekuńca prawnego dziecka, zaświadczenie sądu lub ośrodka adopcyjnego o prowadzonym postępowaniu w sprawie przysposobienia dziecka.

Do dochodu wlicza się alimenty od drugiego rodzica i świadczenia z funduszu alimentacyjnego. Zasada obliczenia dochodu na członka rodziny jest analogiczna do zasiłku rodzinnego.

Prosimy zatem o przygotowanie do okazania dokumentów potwierdzających uzyskany dochód w roku bazowym tj. 2014 i innych, stwierdzających zmieniającą się sytuację materialną rodziny, a w szczególności gdy wnioskodawca deklaruje utratę dochodu lub jego uzyskanie. Pozwoli to na szybkie i poprawne ustalenie dochodu na członka rodziny i przyspieszy wypłatę należnego świadczenia wychowawczego.

Wypełniając wniosek o świadczenie wychowawcze i wymagane oświadczenia uprasza się o dokładne zapoznanie się z zawartymi tam pouczeniami.

UM w Czchowie

REALIZACJA PROGRAMU 500 PLUS W GMINIE CZCHÓW

Z dniem 1 kwietnia zadania związane z przyjmowaniem wniosków i wypłatą świadczenia wychowawczego (program 500 plus) realizowany będzie bezpośrednio w Urzędzie Miejskim w Czchowie. Miejsmem składania wniosków będzie Biuro Obsługi Klienta (sala nr 3) na parterze w budynku Urzędu.

Przyjmowanie wniosków będzie odbywać się w następujących dniach i terminach:

poniedziałek – 8:00 – 15:30
wtorek – 8:00 – 15:00
środa – 8:00 – 14:00
czwartek – 9:00 – 18:00
piątek – 8:00 – 15:00



SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA

W celu usprawnienia przyjmowania wniosków Burmistrz Czchowa wyznaczył zespół pracowników, którzy będą pomagali przy wypełnianiu wniosków i obliczeniu dochodu rodziny. Zespół

będzie pełnił dyżur w wyznaczonych godzinach.

Już dzisiaj można kierować swoje zapytania pod nr tel. 14/ 66 21 736 lub drogą e-mailową na adres:

500plus@czchow.pl. Informacje o programie znajdują się także na stronie www.program500plus.pl

UM w Czchowie

AKTUALIZACJA EWIDENCJI BUDYNKÓW I GRUNTÓW DLA MIASTA CZCHOWA

Starostwo Powiatowe w Brzesku za pośrednictwem wyłonionej w przetargu firmy przystąpiło do aktualizacji ewidencji gruntów i budynków dla obrębu ewidencyjnego Czchów – miasto. Każdy

z mieszkańców miasta Czchów zobowiązany jest do współpracy z przedstawicielami firmy, wykonującej prace: zezwolenie na wejście w teren, udzielanie informacji o posiadanych nieruchomościach,

czy budynkach. Prosimy wszystkich mieszkańców miasta Czchowa o podjęcie współpracy, wyjaśnienie stwierdzonych nieprawidłowości, co pozwoli w przyszłości uniknąć trudności, gdy dokonana zmiana zostanie naniesiona do zasobu geodezyjnego.

Więcej informacji na stronie www.czchow.pl

UM w Czchowie



SKLEP PRZEMYSŁOWY

do domu i ogrodu

**ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN | FARBY I LAKIERY | NARZĘDZIA
ZAMOCOWANIA | RTV-AGD (ELEKTRYCZNE | GOSP. DOMOWEGO)**

Czchów, ul. Szkolna 22

CZYNNE: Poniedziałek - Piątek 7:00-17:00, Sobota: 7:00-14:00

**ZAPRASZAMY NA WIOSENNE ZAKUPY ART. OGRODNICZYCH I ROLNICZYCH:
KOSIARI - FOLIE - NAWOZY - ORYSKIWACZE
ZIEMIA - WŁÓKNINY I WIELE INNYCH**

Rafał Kozdroj

W OFERCIE:
Atrakcyjny kredyt w Credit Agricole Bank Polska

Płatność kartą

Transport sprzętu AGD na terenie gminy gratis

Punkt przyjęć pralni

ZAPRASZAMY I GWARRANTUJEMY SOLIDNOŚĆ I PONAD 20 LAT DOŚWIADCZENIA

Z KOMISARIATU POLICJI W CZCHOWIE

MŁODZI LUDZIE ODURZAJĄCY SIĘ NARKOTYKAMI

Czchowscy policjanci realizując posiadane materiały operacyjne ustalili 17-letniego mieszkańca gminy Czchów, który w okresie 2015 i na początku 2016 r. wielokrotnie posiadał i używał narkotyków w postaci marihuany. Ponadto kilkukrotnie udzielił, wbrew przepisom ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii,

tego narkotyku nieletniemu w wieku 15 lat. Sprawcy tego przestępstwa grozi kara pozbawienia wolności do lat 8. Natomiast sprawą nieletniego, który wszedł w posiadanie i stosował narkotyki zajmie się Wydział rodzinny i nieletnich Sądu Rejonowego w Brzesku.

Sprawca włamania i napadów na

starsze kobiety m.in. na terenie gminy Czchów w rękach policjantów

Wspólne działania policjantów kryminalnych z Brzeska oraz Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie doprowadziły do zatrzymania wielokrotnego sprawcy rozbojów na starszych kobietach. Mężczyzna został już tymczasowo aresztowany.

Końcem wakacji w 2015 roku policjanci Komisariatu Policji w Czchowie otrzymali zgłoszenie o włamaniu do domu jednorodzinnego na terenie gminy Gnojnik. Jak ustalili



mundurowi, sprawca wyłamał zamek w drzwiach wejściowych domu i po przeszukaniu pomieszczeń skradł znaczną sumę pieniędzy. Mundurowi drobiazgowo zebrali ślady, ale podjęte wówczas działania nie doprowadziły do zatrzymania sprawcy. Niespełna miesiąc później, pod koniec września 2015 r. policjanci zostali powiadomieni o kolejnym poważnym przestępstwie w tej samej miejscowości. Tym razem sprawca wszedł do domu i zaatakował przebywającą w nim 62-letnią kobietę. Po skrępowaniu nóg i duszeniu, przykładając do szyi nóż, przestępca wymusił na niej wydanie pieniędzy, a następnie zbiegł z miejsca przestępstwa.

Ta sama kobieta została ponownie napadnięta w grudniu 2015 r., kiedy sprawca działał jeszcze brutalniej, powodując u pokrzywdzonej obrażenia ciała. Podczas tego rozboju celem działania przestępcy była także gotówka, której wydania zażądał od swej ofiary.

Policjanci Komisariatu Policji w Czchowie i Komendy Powiatowej Policji w Brzesku prowadzili już wtedy bardzo szeroko zakrojone działania wykrywcze. Poważne okoliczności przestępstw spowodowały, że do działań włączyli się funkcjonariusze Wydziału Kryminalnego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

Pomimo zacieśniającej się pętli pościgu sprawca zdołał dokonać jeszcze jednego rozboju na terenie gminy Czchów. Tym razem pokrzywdzoną

była 87-latką; przestępca zagroził jej pozbawieniem życia, a na poparcie swych słów pobił i zranił nożem dłoń kobiety. Przestraszona starsza pani wydała posiadane pieniądze, po czym sprawca zbiegł.

Intensywna praca policjantów przyniosła wreszcie pozytywny efekt. W lutym 2016 r. w Krakowie policjanci Wydziału Kryminalnego Komendy Wojewódzkiej Policji dokonali zatrzymania 57-letniego mężczyzny, sprawcy włamania i rozbojów. Jak ustalili śledczy, sprawca był zameldowany na terenie województwa nowosądeckiego, jednakże prowadząc swój przestępczy proceder przemieszczał się po całej południowej Polsce. Taki tryb życia znacznie utrudniał zatrzymanie mężczyzny.

Na wniosek Prokuratury Rejonowej w Brzesku miejscowy Sąd Rejonowy zastosował wobec zatrzymanego mężczyzny tymczasowe aresztowanie na okres trzech miesięcy.

Prowadzący sprawę policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Brzesku będą także sprawdzać, czy 57-latek do-

puścił się innych, podobnych i dotychczas niewykrytych przestępstw na terenie Małopolski i innych województw. Należy dodać, że we wrześniu 2014r. sprawca opuścił Zakład Karny, po pięcioletnim pobycie i odbyciu kary, orzeczonej również za rozboje. W chwili zatrzymania mężczyzna był też poszukiwany do innej sprawy przez Prokuraturę Rejonową w Gorlicach.



KULTURA I PROMOCJA

KALENDARIUM WYDARZEŃ KULTURALNYCH W GMINIE CZCHÓW NA ROK 2016

Obecny 2016 rok obfituje w wiele wydarzeń kulturalno-rozrywkowych, przygotowanych specjalnie dla mieszkańców gminy Czchów oraz przyjezdnych gości. Mamy nadzieję, że każdy znajdzie coś dla siebie i wspólnie z nami spędzi ten czas.

Najważniejsze wydarzenia to oczywiście Baszta Jazz Festival oraz Dni Czchowa, tradycyjnie organizowane w lipcu. W tym roku również zapewniamy Państwu świetną zabawę, mnóstwo atrakcji dla dzieci, koncerty artystów polskiej

sceny muzycznej, a to wszystko w scenarii malowniczego czchowskiego rynku.

Ponadto niemal wszystkie miejscowości naszej gminy zapraszają na spotkania, imprezy sportowo-rekreacyjne i pikniki, będące wspaniałą okazją do poznania lokalnych tradycji, obejrzenia dorobku kulturalnego, a przede wszystkim spędzenia czasu w miłej atmosferze.

Serdecznie zapraszamy do skorzystania z oferty imprez kulturalno-rozrywkowych!

IV edycja konkursu historycznego – „Kazimierz Wielki i jego czasy”

Konkurs skierowany do uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych, dotyczący życia i działań króla Kazimierza Wielkiego. Młodzi ludzie mają okazję wykazać się ogromną wiedzą historyczną, związaną również z działalnością króla na naszych terenach.

Organizatorzy: Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, Zespół Szkół i Przedszkola w Złotej oraz Miejs-



ski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Szczegółowe informacje: www.zszlota.pl, www.moksir.czchow.pl

Zamek w Czchowie

Punkt widokowy znajdujący się na baszcie w Czchowie udostępniany jest zwiedzającym od 1 maja do 30 września codziennie, natomiast w październiku w sobotę i niedzielę; w następujących godzinach:

1. maj, czerwiec, wrzesień: od poniedziałku do soboty w godzinach 10:00-17:00, w niedzielę w godzinach 10:00-18:00;
2. w wakacje – lipiec, sierpień: od poniedziałku do soboty w godzinach 10:00-18:00, w niedzielę w godzinach 10:00-19:00;
3. październik baszta czynna jest tylko w sobotę i niedzielę w godzinach 10.00 – 16.00.

Bilet wstępu zakupić można w budynku strażnika w cenie: 4 zł zwykły, 2 zł ulgowy.

W tym roku specjalnie dla naszych gości mamy w ofercie ciekawe gadzety turystyczne. Zarówno na baszcie, jak i w budynku Centrum Informacji Turystycznej w Czchowie można nabyć: znaczki turystyczne, widokówki, praktyczne torby bawełniane na zakupy, notesy, kredki w tubie, latarki, długopisy, karty pendrive 8 GB, piłki plażowe, pamiątkowe magnesiki, gwizdki, maskotki i kubki - a to wszystko z logo Czchowa. W ofercie posiadamy również gadzety związane z zamkiem: hełmy, miecze, tarcze, wianki, koszulki rycerskie, topory, proce, łuki i kusze. Dodatkowo jest możliwość zakupu certyfikatu, potwierdzającego pobyt w naszym miasteczku jak i zdobycia wzgórze. Poza tym każdy (dziecko, dorosły) będzie mógł poczuć się przez chwilę jak w bajce, dzięki udostępnieniu przez MOKSiR na wzgórzu zamkowym makiet księżniczki i rycerza.

Tradycyjnie już od 16 lat, począwszy od 3 maja, z wieży zamkowej w niedzielę i święta o godzinie 12:00 rozbrzmiewać będzie czchowski hejnał. Ponadto w majowe niedziele w godzinach od 17:00 do 17:30 będziemy mogli wysłuchać pieśni Maryjnych.

Szczegółowe informacje: www.moksir.czchow.pl, tel. 14 6843188

1 maja - XIX Bieg Floriański

1 maja 2016 roku (niedziela) zapraszamy wszystkich miłośników biegania do udziału w XIX Biegu Floriańskim. W tym roku strażacy OSP pobiegną w sztafecie, a pozostali indywidualnie w swoich kategoriach wiekowych. Gorąco zachęcamy młodzież szkolną – ze szkoły podstawowej, gimnazjum i szkoły ponadgimnazjalnej, a także osoby „18+” do wypróbowania swoich sił w biegu przełajowym.

Organizatorzy: Burmistrz Czchowa, Związek Ochotniczych Straży Pożarnych RP Oddział Gminny w Czchowie oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Szczegółowe informacje: www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl, tel. 14 6843188

3 Maja – święto patriotyczne

Dla uczczenia 225 Rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja, władze samorządowe gminy Czchów serdecznie zapraszają wszystkich mieszkańców do udziału w uroczystościach patriotycznych. Obchody jak co roku rozpoczniemy mszą św., po której udamy się do sali kina „Baszta” w towarzystwie Strażackiej Orkiestry Dętej ze Złotej, na część artystyczną przygotowaną przez młodzież Publicznego Gimnazjum w Czchowie.

Organizatorzy: Burmistrz Czchowa, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Szczegółowe informacje: www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl, tel. 14 6843188

31.05.-04.06.2016 r. - Tydzień czytelnicy

To cykl otwartych spotkań ze znanymi ludźmi książki – pisarzami oraz pracownikami świata nauki. Podczas pięciu dni odbędą się: spotkania z autorami książek adresowane do dzieci, młodzieży i dorosłych; happening promujący czytelnictwo przygotowany przez młodzież Publicznego Gimnazjum w Czchowie; oraz impreza finałowa z gościem specjalnym, podczas której odbędzie się akcja „Książka za książkę”.

Organizatorzy: Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, Urząd Miejski w Czchowie, Publiczne Gimnazjum w Czchowie, Miejska Biblioteka Publiczna oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie

Szczegółowe informacje: www.pgczechow.pl, www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl

X Parafialny Festyn Serca w Tymowej - 12.06.2016r.

Impreza organizowana corocznie, w celach charytatywnych, z myślą o osobach, które najbardziej potrzebują pomocy w naszej lokalnej społeczności. Organizatorzy zapewniają wiele atrakcji dla rodzin, m.in. turnieje, konkursy, rozgrywki, występy artystyczno-wokalne, nagrody.

Organizator: Parafia Tymowa oraz organizacje społeczne działające na terenie Tymowej

XVII Baszta Jazz Festival – 8, 9 i 10.07.2016 r.

Baszta Jazz Festival to doroczna, wspaniała i kolorowa manifestacja ducha jazzu. Czchowski festiwal to również magiczne miejsca i wspaniała atmosfera. Tegoroczna edycja będzie pełna niespodzianek. W gronie wielu sławnych zespołów jazzowych, które odpowiedziały na nasze zaproszenie pojawią się światowe gwiazdy jazzu.

Organizatorzy: Burmistrz Czchowa, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Szczegółowe informacje: www.jazz.czchow.pl, www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl, tel. 14 6843188

Dni Czchowa

23 i 24.07. 2016 r. zapraszamy mieszkańców gminy oraz turystów na Dni Czchowa. Będzie to weekend pełen atrakcji: koncerty znanych artystów polskiej sceny rozrywkowej, konkursy i zabawy animacyjne dla dzieci, kącik plażystyczny, zjeżdźalnie, stoiska regionalne oraz akcja „Kup książkę dla Biblioteki”.

Organizatorzy: Burmistrz Czchowa, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Szczegółowe informacje: www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl, tel. 14 6843188

Gminne Dożynki - 21.08.2016 r.

Tegoroczne Święto Plonów po raz pierwszy odbędzie się w Wytrzysszce na placu nieopodal promu. Zwyczajowo podczas dożynek prezentowane będą tradycje regionalne, wieńce i bochny chleba.



Organizatorzy: Burmistrz Czchowa, Sołectwo Będzieszyzna i Wytrzysszczka oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Szczegółowe informacje: www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl

II Spartakiada Przedszkolaka

Wzorując się na poprzedniej edycji Spartakiady Przedszkolaka ponownie w tym roku Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej oraz Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie organizuje rozgrywki sportowe dla naszych milusińskich. Zapewniamy miłą atmosferę, rywalizację sportową, atrakcyjne nagrody oraz pamiątkowe dyplomy.

Organizatorzy: Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Szczegółowe informacje: www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl, tel. 14 6843188

Pikniki Rodzinne w gminie Czchów

Piknik to doskonała okazja do wspólnej zabawy, rywalizacji sportowej i spotkań towarzyskich dla całych rodzin. Każda miejscowość, szkoła organizująca swój piknik dokłada wielu starań, aby ten czas był wyjątkowy i niezapomniany przede wszystkim dla dzie-

ci, które zasługują po długich dziesięciu miesiącach nauki na chwilę beztrudnego relaksu. To również okazja do integracji rodziców, dziadków, którzy chętnie towarzyszą swoim dzieciom i wnukom. A bogaty program artystyczno-rozrywkowy, w którym nie zabraknie wielu atrakcji, na pewno umili każdemu czas.

- 5. 06.2016 r. Piknik Rodzinny w Jurkowie
- 12.06.2016r. Piknik Rodzinny w Złotej
- 18.06.2016 r. Piknik Rodzinny w Czchowie
- Wrzesień 2016 r. Piknik Rodzinny w Tymowej

Oprac. MOKSiR, CIT

ZAJĘCIA Z AKTYWNOŚCI FIZYCZNEJ DLA NAJMŁODSZYCH

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie z inicjatywy rodziców zorganizował zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci w wieku 5-9 lat. Serdecznie zapraszamy w każdy

piątek o godz. 17:00 na Halę Sportową PG w Czchowie. Gwarantujemy profesjonalną kadrę trenerską, gimnastykę korekcyjną, elementy piłki siatkowej, atrakcyjne zajęcia oraz świetną zaba-

wę. Szczegółowe informacje: www.siatkowka.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl

MOKSiR



14 lutego 2016 roku w sali kina „Baszta” wspólnie z mieszkańcami gminy Czchów

obchodziliśmy *Dzień Zakochanych*, który na nasze lokalne potrzeby nazwaliśmy „Dniem przyjaźni, miłości i radości”. Organizatorami wydarzenia byli: Burmistrz Czchowa, Publiczne Przedszkole w Czchowie oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Spotkanie rozpoczęło się przedstawieniem pt. „Śpiąca Królewna”. Grupa teatralna, działająca przy Publicznym Przedszkolu w Czchowie po raz kolejny wcieliła się w bajkowe postacie, a licznie zgro-

madzona publiczność długo oklaskiwała aktorów.

W drugiej części spotkania obdarowaliśmy uczestników smakowitymi pierniczkami i czerwonymi balonami. Wszystkie upominki oczywiście były w kształcie serca. Jednak najwięcej emocji dostarczyło losowanie nagród. Nagrody ufundowali sponsorzy: kolację w Restauracji „Podzamcze” w Melsztynie - Małgorzata i Wincenty Grzesiccy, dużą pizzę - Pizzeria „Słoneczny Stok” w Czchowie, walentynkowy tort - Agen-

cja Reklamowa NCK - Grafion z Czchowa, dziesięć podwójnych biletów do kina - Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie. Wszystkim sponsorom dziękujemy za prezenty, które były wspaniałą atrakcją.

To było wyjątkowe popołudnie. Towarzyszyło nam nie tylko słońce, ale i uśmiech. Mamy nadzieję, że bajeczne przedstawienie, słodkie pierniczki, czerwone balony i nagrody sprawiły, że warto było w tym dniu do nas przyjść.

MOKSiR





O MIŁOŚCI PISANEJ WIERSZEM I PROZĄ CZYLI... WIECZOREK POETYCKI W BIBLIOTECE PUBLICZNEJ W JURKOWIE

Jak co roku z okazji Dnia Zakochanych w Bibliotece Publicznej w Jurkowie miał miejsce wieczorek poetycki, który w tym roku po raz pierwszy obok młodzieży gimnazjalnej zgromadził uczennice klas II-IV szkoły podstawowej.

To niepowtarzalna okazja dla piszących „do szuflady”, aby podzielić się swoją twórczością z innymi. Uczestnicy spotkania zaprezentowali własne wiersze i opowiadania. Niektórzy z nich

stworzyli pierwsze strofy w swoim życiu, a oto jeden z nich - wiersz Dominiki Kłodziej uczennicy klasy III SP.

*Walentynki to dzień uroczysty,
wszyscy się radują
a zakochani się całują.
Darują sobie kwiatki, czekoladki
i Walentynkowe kartki.
Recytują piękne wiersze
i ballady śpiewają na wietrze.*

Być może wysłuchaliśmy przyszłej poetki i autorki książek. Każdy z tych utworów nieco rozbawił uczestników, ale także przeniósł w świat wyobraźni i marzeń sprawiając, że był to miło spędzony czas, a sam wieczorek wprowadził w miłosny nastrój Walentynek.

uczestniczka spotkania



Z OKAZJI DNIA KOBIET

WYSTAWA WIELKANOCNYCH RĘKODZIEŁ W CZCHOWSKIEJ BIBLIOTECE

Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie organizuje spotkania z Czytelnikami w każdym wieku, są związane z książką, podróżami (dla dzieci), ciekawymi ludźmi, promocją zdrowia, czy wszelkiego rodzaju okolicznościami. Nie zapominamy przy tym o podtrzymywaniu tradycji lokalnych i promocji nasze-

go dorobku kulturalnego – rękodzieła, prac i twórczości naszych lokalnych artystów, w tym aktywnych seniorów. Seniorzy w gronie użytkowników bibliotek publicznych stanowią gru-

pę szczególną, bo wymagającą bardziej indywidualnego podejścia i zaintereso-





wania. Z myślą o seniorach nasze placówki biblioteczne podejmują ciekawe inicjatywy, dzięki którym osoby te czują się zauważalne i potrzebne.

Aktywizacja tej grupy społecznej w bibliotekach nie musi być związana wyłącznie z książką. Książka staje się w pewnym stopniu pretekstem. Zauważono, że do biblioteki przychodzą osoby nie zawsze po to, by wypożyczyć książkę, czy przejrzeć prasę, ale też po to, żeby porozmawiać. Dlatego też od pewnego czasu nasza placówka biblioteczna postanowiła zapraszać czytelniczki do biblioteki na kameralne spotkania przy herbatce i ciastku, traktując te spotka-

nia jako mile i pożytecznie spędzony czas, co według nas bardzo ważne i potrzebne. Spotkanie z czytelniczkami z okazji Dnia Kobiet odbyło się 9 marca, połączone zostało z wystawą prac artystycznych, związanych z Wielkanocą Pań Teresy Turek z Czchowa, Bernadety Krakowskiej i Haliny Gajec ze Złotej oraz Pana Jerzego Kwadransa z Piasków - Drużkowa. Spotkanie zainspirowane przez bibliotekę wyzwoliło wiele pozytywnych emocji, kieruje uwagę na drugiego człowieka, odwraca od rozmyślenia nad własnymi problemami, a wręcz

raduje duszę.

Warto szlifować talenty, dzielić się nimi z ludźmi. Dzięki temu zachęcamy innych do rozwijania pasji. Biblioteczna przestrzeń jest dla ludzi kreatywnych. Przestrzeń ta pozostaje otwarta dla nowych, zaskakujących pomysłów.

Red.



DZIEŃ KOBIET I SPOTKANIE Z PANIĄ MOLEK I „JEJ FASOLĄ” W BIBLIOTECE W JURKOWIE

9. marca br. w lokalu Biblioteki Publicznej w Jurkowie zebrało się grono Pań z okazji Dnia Kobiet. Spotkanie uświetniła Pani Janina Molek - od niedawna mieszkanka Jurkowa - sławna propagatorka specjałów kulinarnych z fasoli „Piękny Jaś”. Przybyłe na spotkanie Panie miały możliwość degustacji przygotowanych przez Panią Molek wypieków z fasoli: pasztetu, ciastek, cwibaka i smażonej fasoli w panierce oraz chleba z mąki pszennej.

Potrawy były pyszne, niezwykle i wartościowe w żywieniu.

Pani Janina dowiedziała, że z fasoli można sporządzić bardzo dużo różnych potraw, co ciekawe zarówno „na słono” jak i „na słodko”. Pani Janina uczestniczy w różnych imprezach kulinarnych jak:



Święto Fasoli w Zakliczynie, Dni Jeziora Rożnowskiego w Gródku nad Dunajcem i innych. Bierze udział w konkursach i zdobywa nagrody za smakowite i wyborne potrawy z fasoli. Jej talent kulinarny odkrył Karol Okrasa, który zaprosił ją do Warszawy, gdzie razem w studio TVP przyrządzali potrawy z fasoli.

Została wydana również książka z pięknymi zdjęciami „Fasola z Doliny Dunajca”, której współautorką jest Pani Janina. Książka zawiera wiadomości o pochodzeniu fasoli, wartości odżywczej, uprawie. Znajdują się w niej przepisy na potrawy z fasoli autorstwa Pani Janiny, a także przepisy z naszego regionu, a nawet z Włoch, Węgier i Hiszpanii.

Dwie takie książki zostały ofiarowane do biblioteki w Jurkowie, więc może z tych przepisów skorzystać wiele osób.

Na koniec tej „uczty fasolowej” na Panię czekała jeszcze jedna niespodzianka, a mianowicie bon ufundowany przez Salon Kosmetyczny „Strefa Urody” Pani Anny Rabiasz. I która Pani



wylosowała bon? Pani Janina, co zostało przyjęte gorącymi brawami.

Bardzo dziękujemy Pani Janinie Molek za uświetnienie naszego spotkania tak niezwykle potrawami. Podziwiamy talent kulinarny i chęć propagowania potraw z fasoli rozślawiających nasz region nie tylko w Polsce, ale i na świecie.

Helena Karecka

POLECAMY DOBRĄ KSIĄŻKĘ

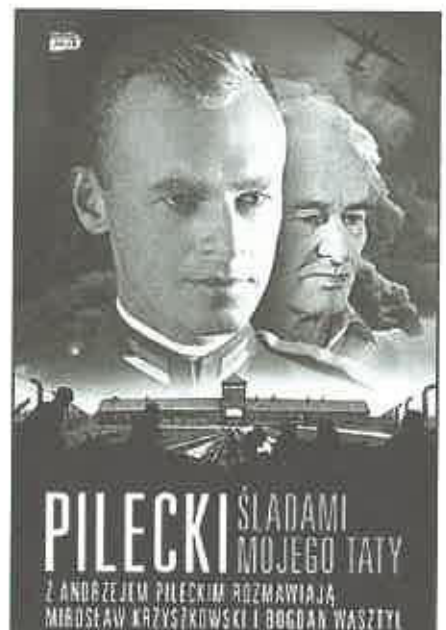
Przed 65 laty, 1 marca 1951 r., w więzieniu MBP na warszawskim Mokotowie, po pokazowym procesie, zostało rozstrzelanych siedmiu członków niepodległościowego IV Zarządu Głównego Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość” (WiN). 1 marca obchodzony jest od 2011 r. jako Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych.

Polecamy przy tej okazji szereg pozycji książkowych, znajdujących się w zbiorach Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czchowie - o żołnierzach wyklętych, Powstaniu Warszawskim, naszej najnowszej historii, opowiadanej lub odkrywanej przez Wołoszańskie, ale szczegól-

nie książkę „Pilecki: śladami mojego taty”, wydaną w 2015 r. na podstawie rozmów Mirosława Krzyszkowskiego i Bogdana Wasztyla z synem słynnego Witolda Pileckiego - Andrzejem Pileckim.

OJCIEC – Witold Pilecki.

Witold jak nikt rozumiał słowo ojczyzna. Walczył z bolszewikami w 1920 roku. Bronił Polski we wrześniu 1939. Był jednym z pierwszych organizatorów konspiracji. Na ochotnika poszedł do Auschwitz, by zaświadczyć o ludobójstwie. Po ucieczce służył w AK i walczył w Powstaniu Warszawskim. Gdy upadło, trafił do Sił Zbrojnych na Zachodzie. Ale wrócił do kraju. By nie dopuścić do wyniszczenia





narodu. Tu dopadli go agenci UB. Polska Ludowa odpłaciła mu hańbiącym procesem, torturami i strzałem w tył głowy.

SYN – Andrzej Pilecki.

Andrzejowi odebrano tatę. Wzrastał z piętnem syna zdrajcy. Przez 67 lat nie mógł nawet pomodlić się nad grobem ojca. W PRL-u nie było dla niego miejsca. Trudno było o pracę, a o przeszłości

nie wolno było mówić.

ŚLADEM TATY

Syn rotmistrza Pileckiego ma dziś 83 lata. Nie musi już i nie chce milczeć. Ru-sza śladami ojca. Trafia do miejsc, które pamiętają Witolda. I daje świadectwo o życiu jednego z największych polskich patriotów. Wszyscy powinniśmy towarzyszyć mu w tej podróży.

POLECAM, warto przeczytać, jak mądrze wychowywano dzieci, młodzież, skąd warto czerpać wiedzę i przykłady życia, gdzie szukać wartości i jak w najtrudniejszych nawet czasach być prawdziwym, skromnym i po prostu dobrym Człowiekiem. Świetna książka dla każdego, wzrusza, uczy i pozostawia ślad na całe życie.

Red. Joanna Dębicz

AKCJA „ODDAJĄC KREW – DARUJESZ ŻYCIE”

Dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie oraz Zarząd Klubu Honorowych Dawców Krwi byli organizatorami kolejnej akcji krwiodawstwa, która odbyła się w ZSP w Czchowie 23 lutego 2016 r. Akcja połączona była z rejestracją potencjalnych dawców

szpiku. Dla krwiodawców przewidziany był zwyczajowo poczęstunek, ponadto każdy dawca otrzymał tygodniowe bilety wstępu na kąpielisko „Chorwacja” w Jurkowie do wykorzystania w 2016 roku oraz kalendarze noworoczne.

Red.

APEL REGIONALNEGO CENTRUM KRWIODAWSTWA I KRWIOLECZNICTWA W KRAKOWIE

RCKiK w Krakowie informuje, że w Banku Krwi jest krytyczna ilość krwi grupy A Rh(-), A Rh(+), 0 Rh(-) i 0 Rh(+). Dlatego prosi się krwiodawców o pilne zgłaszanie do oddania krwi - z góry dziękując za okazaną pomoc.

Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI

„KOCHAMY WAS” – UROCZYSTOŚCI W ŻŁOTEJ

„Kochamy Was...” - od takich słów rozpoczęła się uroczystość Dnia Babci i Dziadka w Zespole Szkół i Przedszkola w Żłotej organizowana corocznie dla babć i dziadków wszystkich dzieci i uczniów naszego Zespołu. Jest to czas uhonorowania ich pracy, bo przecież to dziadkowie pełnią bardzo ważną misję w wychowaniu młodego pokolenia. To właśnie oni pomagając swoim dzieciom, dbają o swoje wnuki.

Spotkaniu licznie przybyłych dziadków z wnuczętami towarzyszyło wiele wzruszeń. Dzieci bardzo wzięły sobie do serca to wyjątkowe święto, pokazały się z jak najlepszej strony w tańcu, piosence i wierszu. W każdym wypowiedzianym i wyspiewanym słowie, geście i minie kryły się słowa wdzięczności za dziadkowe dobro, babcine ciepło i ich wyjątkową miłość. Za trud pomocy w wychowaniu dzieci podziękowali również rodzice dzieci przedszkolnych przedstawieniem „Rzepki”, który wywołał szczerą uśmiech na twarzach uczestników uroczystości. Na koniec wystąpiła również rodzinna Kapela Dziadka Józka, która specjalnie na tę uroczystość przygotowała repertuar i zaakompaniowała „Sto lat” zaśpiewane przez wszystkich uczestników tej miłej uroczystości. Nasi goście otrzymali

również pamiątkowe upominki wykonane w świetlicy wiejskiej w Żłotej. A kiedy ucichły estradowe występy goście zostali zaproszeni na poczęstunek przygotowany przez Radę Rodziców. Był też czas na rozmowy i wspomnienia. To był wyjątkowy dzień pełen wzruszeń i podniosłych chwil.

Ta uroczystość nie mogłaby się odbyć bez pomocy rodziców, którzy przygotowali poczęstunek i uczyli dzieci swoich ról oraz sami wystąpili na scenie, za co im serdecznie dziękuję. Podziękowanie składam również p. Bernadecie Krakowskiej ze świetlicy wiejskiej w Żłotej za czuwanie nad wykonaniem podarunków oraz wszystkim nauczycielom i pracownikom obsługi szkoły, którzy nie szczędzili czasu w przygotowanie tej uroczystości. Dziękuję też wszystkim przybyłym gościom za udział w uroczystości, za miłą, serdeczną atmosferę, łączącą kilka pokoleń.

Bogusława Jurkiewicz

Uroczystości Dnia Babci i Dziadka w każdej szkole i przedszkolu gminy Czchów są wyjątkowo pięknie organi-

zowane i obchodzone, ponieważ jednak mamy łączony numer, świąteczny, nie chcielibyśmy wracać do tego czasu opisanymi i artykułami z każdej z nich. Wybraliśmy relację ze Żłotej wraz z podziękowaniami, o których umieszczenie byliśmy poproszeni, jednak dla pokazania charakteru wydarzeń niżej umieszczamy zdjęcia z kilku miejsc w gminie Czchów, gdzie z okazji Dnia Babci i Dziadka wiele się działo.

Redakcja

PSP CZCHÓW





PSP CZCHÓW



PP TYMOWA



ZSIP ŻŁOTA



PP CZCHÓW



OBÓZ JĘZYKOWY EUROWEEK W MIĘDZYGÓRZU

Młodzież z Zespołu Szkół i Przedszkola w Żłotej oraz uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej w Czchowie w ramach rozwijania kompetencji językowych uczestniczyli w obozie językowym Euroweek, pod opieką Pani Natalii Adamczyk oraz Pani Agnieszki Baczewskiej-Kucy. W tym roku obóz odbywał w Międzygórzu, pięknej miejscowości położonej w Kotlinie Kłodzkiej.

Od 13 do 17 stycznia uczniowie mieli możliwość uczestniczenia w zajęciach oraz warsztatach, prowadzonych przez wolontariuszy z różnych zakątków świata, począwszy od Filipin, przez Turcję, Kambodżę, aż po Kenię. Młodzież z tych państw w sposób niezmiernie ciekawy prowadziła zajęcia z języka angielskiego dla naszych uczniów. Zajęcia te miały głównie na celu przełamanie barier języ-

kowych oraz swobodne posługiwanie się językiem w codziennych prostych sytuacjach. Program zajęć obejmował również wycieczkę do Muzeum Filumenistycznego w Bystrzycy Kłodzkiej, a także zajęcia w terenie. Poziom języka został dopasowany do grup, dlatego młodzież bez obaw mogła się swobodnie wypowiadać, pracować w grupach oraz prowadzić rozmowy z wolontariuszami. Program



„EuroWeek – Szkoła Liderów” obejmuje 4 bloki tematyczne: „Praca, praca w grupie”, „Kierowanie”, „Kultury świata” i „Europa; stosunki międzynarodowe”, wszystkie tematy w obecnych czasach są bardzo istotne.

Niżej krótka relacja z naszego wyjazdu.

Dzień 1

Podróż rozpoczęliśmy o godz. 10.30 wyjazdem spod szkoły w Złotej. Do Międzygórza, czyli do miejsca odbywania warsztatów - dotarliśmy na 18.00. Po zakwaterowaniu w pokojach odbyło się uroczyste powitanie przez wolontariuszy z różnych krajów i dyrektora Europejskiego Forum Młodzieży – Adama Jaśnikowskiego. Bardzo miło było nam poznać ludzi z Ekwadoru, Litwy, Wietnamu, Francji, Indii, Włoch, Rumunii, Indonezji, Austrii, Kenii, Turcji, a nawet Chin.

Dzień drugi.

Drugi dzień rozpoczęliśmy auto-prezentacją, na której każdy uczestnik opowiedział o sobie kilka zdań w języku

angielskim. Następnie udaliśmy się na pieszą wycieczkę po okolicy. Przed obiadem odbyła się Debata Oksfordzka. Po południu poprowadzony został wykład o negocjacjach, które zakończyły się krótkimi zajęciami praktycznymi. Zadaniem grup było wymyślenie przedmiotu, rzeczy, której jeszcze nie ma na rynku, a na pewno pomogłaby w życiu codziennym. Wieczorem wolontariusz z Turcji prezentował swój kraj. Uczyliśmy się tradycyjnego tańca tureckiego, co wyszło nam całkiem dobrze. ;)

Dzień 3.

Cudowny poranek rozpoczął się zabawą w malowanie portretów oraz tradycyjnym tańcem rumuńskim, prowadzonym przez wolontariuszkę. Następnie rozwiązaliśmy test M. Balbina, sprawdzający naszą rolę w grupie. Po południu prezentowano pozostałe kraje. Wieczorem odbyły się: „Turkish Life Style” oraz tańce. Nauka belgijskiego, meksykańskiego oraz tureckiego tańca bardzo się wszystkim spodobała.

Dzień 4.

Dzień czwarty zaczął się od „energi-zera” (zabawy pobudzającej) na świeżym powietrzu. Po zabawie nauczyliśmy się fragmentu tańca belgijskiego. Następnie odbyła się prezentacja o Litwie. Ostatni wykład dotyczył programów stypendialnych. Rozmawialiśmy również z wolontariuszami na temat naszych planów na przyszłość. Po obiedzie jeden z wolontariuszy prezentował przygotowaną przez siebie pracę na temat Francji. Wieczorem po odrobieniu pracy w grupach dostaliśmy czas wolny.

Dzień 5

To był najsmutniejszy dzień, bo i czas wyjazdu i pożegnań. Każdy uczestnik oraz nasi opiekunowie Pani Natalia Adamczyk oraz Pani Agnieszka Baczevska-Kuca otrzymali certyfikat uczestnictwa w obozie językowym Euroweek.

Z niecierpliwością czekamy na kolejną edycję Euroweeka.

Uczestnicy obozu





NIEZWYKŁA MORSKA PRZYGODA

Szczęściarzem można nazwać ucznia Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie Andrzeja Pachuta, który kilka dni temu wrócił z 9-dniowego Rejsu po Morzu Śródziemnym na żaglowcu Pogoria. Ta przygoda była możliwa dzięki udziałowi Andrzeja i 3 innych uczniów szkoły w programie Fundacji Świętego Mikołaja Akademia Liderów. Akademia to wyjątkowy projekt. Młodzież wyłoniona w procesie

rekrutacyjnym przez 5 miesięcy realizowała zgłoszony przez siebie projekt lokalny pod okiem profesjonalnego tutora. Podczas tygodniowego wyjazdu letniego pod Warszawę uczniowie przeszli trening z zarządzania projektami według profesjonalnych standardów. Dodatkowo wszyscy otrzymali 10-miesięczne stypendium. W pierwszej edycji Akademii Liderów wzięły udział 32 osoby z całej Polski. Zwień-

zeniem pracy społecznej uczniów był właśnie rejs Pogoria. Podczas jego trwania uczniowie przeszli kurs żeglarsstwa pod okiem wymagającej załogi oraz odwiedzili trzy porty na Morzu Śródziemnym: Loano, Portovenere i Korsykę. Jak mówi sam Andrzej to była przygoda życia ale mamy nadzieję, że przed nim jeszcze wiele takich niespodzianek! Gratulacje!





**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁÓK**

mgr KRZYSZTOF OLCHAWA

- ❖ całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni
- ❖ najniższe ceny trumien (od 700zł)
- ❖ spopielenie zwłok – kremacja (400zł)
- ❖ bezgotówkowa obsługa pogrzebów w ramach ZUS i KRUS
- ❖ obsługa cmentarna
- ❖ ekshumacje
- ❖ własna kwiaciarnia
- ❖ profesjonalna obsługa ceremonii pogrzebowych
- ❖ własna chłodnia, a także wystawienie ciała w Kaplicy Cmentarnej w Czchowie
- ❖ bus/autobus dla uczestników pogrzebu

biuro: Kwiaciarnia „OLCHAWA” tel. 693 409 539
 Jurków - Rondo www.krzysztofolchawa.com
 tel. całodobowy **603 680 051**

Zadbaj o komfort w swoim domu!



**PRODUCENT RAMEK Z SIATKA
DO WSZYSTKICH RODZAJÓW OKIEN**



Kontakt
 P.P.H.U. „LUMI” Lucyna Świech
 32-863 Tymowa 288
 www.lumi-moskitery.pl





„ŻYWA” LEKCJA HISTORII W ZŁOTEJ

W ostatnim czasie w Złotej odbyło się niecodzienne spotkanie z pasjonatami historii, Grupami Rekonstrukcji Historycznej z terenu Województwa Małopolskiego, połączone z upamiętnieniem poległych podczas I i II wojny światowej mieszkańców Złotej. Zespół Szkół i Przedszkola w Złotej już nie pierwszy raz podjął się organizacji inicjatywy o podłożu historycznym, patriotycznym. Przypomnijmy, to tu odbywały się powiatowe eliminacje Turnieju Wiedzy o Królu Kazimierzu Wielkim, tu są organizowane spotkania z uczestnikami „tarnowskiego” pierwszego transportu do obozu koncentracyjnego, będące okazją do przywoływania wspomnień z okresu II wojny światowej i świetną „żywą” lekcją historii. Historia, przekazywana w ciekawy, atrakcyjny sposób, z udziałem osób, które dzielą się własnymi wspomnieniami, czy pasjonatów, którzy są kolekcjonerami przedmiotów: mundurów, broni, dokumentów, zdjęć, a nawet pojazdów z okresu I czy II wojny światowej, mogą zaprezentować młodzieży swoje własne zbiory, a dodatkowo

z zainteresowania uczestniczą w Grupach Rekonstrukcji Historycznej... jak ostatnio w Złotej - na pewno pozostaje w pamięci.

Mało tego, myślę, że tak przekazywana historia rozbudza młodzieńczą wyobraźnię, patriotyzm, poczucie polskości, podkreśla wagę historycznej przeszłości. *Warto zobaczyć fotoreportaż z tej jedynej w swoim rodzaju „wędrowki po wojennej historii Polski” - „żywej” lekcji historii, jaka w lutym odbyła się w ZSiP w Złotej - na kolorowej wkładce wewnątrz numeru. Przyp.red.*

Szkoła gościła 6 Grup Rekonstrukcji Historycznej. Wydarzenie rozpoczęło złożenie wiązanek kwiatów przed obeliskiem, poświęconym pamięci ofiar poległych w obronie Ojczyzny.

Następnie dzięki zaangażowaniu Pana Bogdana Gierka, bo o nim mowa, pasjonata historii wojennej Polski ze Złotej oraz jego przyjaciół, młodzież szkolna miała możliwość poznania historii walk o niepodległość naszego kraju. W świat zorganizowanej z okazji

spotkania wystawy wprowadził wszystkich słowem wstępu Kazimierz Bernat, który przybliżył historię dotyczącą operacji wojennych na naszych terenach oraz zaangażowanie poszczególnych formacji wojskowych w czasie I i II wojny światowej, również nie mogło zabraknąć wspomnienia o żołnierzach wyklętych.

Niedawno obchodząc Narodowy Dzień Pamięci ŻOŁNIERZY WYKLĘTYCH, czy jak niektórzy dodają - uczestników rewolucji antykomunistycznej 1945-56, ludzi, którzy po II wojnie światowej nadal walczyli o wolność Ojczyzny, prawdziwą wolną Polskę, nie godząc się z komunistyczną rzeczywistością PRL - mieliśmy okazję do tej wiedzy wrócić. Ci ludzie byli często prześladowani, więzieni, tracili życie, rodziny, żyli poniżani, „wyklęci”, ale niezłomni... Historia, szczególnie, jeśli będziemy ją ożywiać w taki barwny sposób, nie zostanie zapomniana.

Wracając do naszej „lekcji” - młodzież mogła oglądać eksponaty, robić zdjęcia, a przede wszystkim zadawać pytania żołnierzom z grup rekonstrukcyjnych. Pomocą służyły sanitariuszki, które nawet opatrywały wcześniej namalowane rany. Na zakończenie pokazu Pani Dyrektor szkoły Bogusława Jurkiewicz złożyła podziękowania wszystkim uczestnikom wy-





stawy, prowadzącym, organizatorom. Tu na szczególne wyróżnienie zasłużył Bruno Gierek - uczeń szkoły, który z pomocą swego taty zorganizował tę wspa-

niałą lekcję historii. Pan Gierek udostępnił w większości swoje prywatne zbiory (wcześniej wspomnieliśmy o jego kolekcji) oraz kontakty (sam bierze z 6-letnią

córką i synem - kl. V - udział w Grupach Rekonstrukcji Historycznej). Dziękujemy za zaproszenie.

Red. Joanna Dębiec

RAZ NA CZTERY LATA SĄ OBCHODZONE IMIENINY ZUCHA

Kochane Zuchy!

W wyjątkowym dniu, jakim jest 29 lutego, co cztery lata obchodzimy Wasze święto. Dzisiaj są „Imieniny Zucha” – każdego z Was – najmłodszych członków Związku Harcerstwa Polskiego. Życzę Wam, żeby zuchowe zbiórki i wyprawy były niekończącą się przygodą i niezapomnianą zabawą. Niech zuchowy mundur przenosi Was w świat baśni i przygód, w których razem zrobicie to, co zrobić mogą tylko najdzielniejsi! Bądźcie dumni z tego, że jesteście zuchami. Wszystkim drużynowym zuchowym dziękuję za wielkie zaangażowanie i za wytrwałą pracę z najmłodszymi członkami ZHP. Życzę, żeby w Waszej instruktorskiej pracy spełniały się słowa niezapomnianego hm. Aleksandra Kamińskiego: „Być wychowawcą – znaczy: dawać, służyć, pomagać, inspirować (...)”

Czuj! Czuwaj!

hm. Małgorzata Sinica Naczelnik ZHP

Taką treść życzeń odczytała hm. Maria Motyka wszystkim zuchom i zuszkom z całego regionu (gromadom z Tworkowej, ze szkół nr 2 oraz nr 3 z Brzeska oraz oczywiście Organizatorzy - gromada zuchowa z Czchowa) z okazji Imienin Zucha. Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie i czchowska gromada zuchowa „Leśne Ludki” zaprosiła na weekend (ostatni piątek i sobotę lutego 2016) najmłodszych członków ZHP

z terenu na wspólne świętowanie hufcowego Dnia Myśli Braterskiej i Imienin Zucha.

Czchów gościł 63 dzielnych zuchów, dla których przygotowano szereg atrakcji. Piątkowy wieczór rozpoczęło tzw. Świeczkowisko. Po odczytaniu życzeń i przywitaniu wraz z prezentacją każdej z gromad - uczestników wydarzenia, swoje przyrzeczenie harcerskie uroczyście złożyła drużna Bernadeta Baca, Drużynowa czchowskich „Leśnych Ludków”. Rozpalono symboliczny ogień (świeczek), bo przy blasku świec, gdy wszyscy siadają w kręgu, budzi się prawdziwy duch zuchowej przygody. Dyrektor PSP w Czchowie Pani Barbara Wojakiewicz również z sympatią powitała zuchową i harcerską brać, wspominając swoje doświadczenia z harcerstwem, złożyła życzenia i przekazała miły prezent, zapraszając do ciekawego spędzenia czasu w gościnnych murach czchowskiej szkoły. Niektóre z zuchów wcieliły się w postacie z baśni, bajek czy filmów, które później wszyscy rozpoznawali, czyli były kalambury, zabawy, płasy, okrzyki i na koniec wieczoru w klasach, gdzie zuszki miały przygotowany nocleg - czytanie bajek do poduchy (dla niektórych to była pierwsza noc poza domem, dla niektórych ciekawa przygoda w swojej szkole nocą...wrażenia niezapomniane). Następnego

dnia była gra terenowa po Czchowie, która wywołała wiele emocji, a po niej zuchowa majsterka - robienie i wysyłanie sobie nawzajem kartek z życzeniami „imieninowymi”. Tego dnia odwiedził „Jubilatów” w Czchowie Komendant Hufca dh Bartłomiej Turlej. Było pięknie, wesoło, z przygodami, zuchy miały od 6 do 9 lat, opiekowali się nimi starsi druhowie - harcerze z drużyny „Czchowskich Orłów”, a na koniec wszyscy - zuchy, harcerze, instruktorzy i rodzice, którzy przyjechali po swoje dzielne „zuchy” stworzyli wspólny krąg - dla wielu „przyjaźni”, a na pewno - wspólnej myśli braterskiej.

Każdy zuch otrzymał dyplom, specjalną plaketkę od Komendanta Hufca, prezent... a Czchów pozostawi w miłej pamięci pierwszej przygody z harcerstwem - odpowiedzialnością, braterstwem, samodzielnością, odwagą.

Czuj czuj czuwaj!

Red. Joanna Dębiec





NATALIA KULAKOWSKA

Tel. 888 270 101

Jurków 322 (w budynku siedziby PPUH SZOT)

wtorek – piątek 10⁰⁰ – 18⁰⁰

sobota 10⁰⁰ – 18⁰⁰

- manicure
- pedicure
- hybryda
- przedłużanie paznokci metodą żelową i akrylową
- zdobienie
- callus peel
- zabieg IBX
- przedłużanie rzęs metodą 1:1
- pielęgnacja okolicy oka (regulacja brwi, henna)



SALON STYLIZACJI PAZNOKCI I RZĘS

TaliMANI

W trosce o Państwa bezpieczeństwo salon wyposażony jest w myjkę ultradźwiękową oraz autoklaw, dzięki którym każda usługa przeprowadzona jest przy użyciu sterylnych pakietów narzędzi.

Wizyta w TaliMANI to gwarancja najwyższych standardów bezpieczeństwa.

ZAPRASZAM



AUTO COLOR BRZESKO STANDOX
SŁAWOMIR HOLIK

TEL. 606 410 923, 14/6740114

32-800 BRZESKO, UL. GŁOWACKIEGO 44
(OBOK MARKETU BUDOWLANEGO ŚNIEŻKA)

- KOMPUTEROWY DOBÓR KOLORÓW
- KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE SKLEPÓW, LAKIERNI,
- WARSZ TATÓW LAKIERNICZYCH
- MATERIAŁY ŚCIERNE, POLERSKIE, MASKI LAKIERNICZE (INDASA, 3M, FARECLA, MIPA, NOVOL, FORCH, WÜRTH, SIKAI)
- PISTOLETY LAKIERNICZE
- LAKIERY PRZEMYSŁOWE NA KONSTRUKCJE METALOWE
- LAKIERY NA MEBLE
- ŚRODKI ANTYKOROZYJNE, ROZCIENCZALNIKI, CHEMIA SAMOCHODOWA

“OSADA-EKO-POL”

Firma Produkcyjno - Usługowo - Handlowa

WŁADYSŁAW OSADA – właściciel!

NOWY SĄCZ - ul. Dojazdowa 3, kom. 663 457 313, e-mail: osada@interia.pl

“OSADA-EKO-POL”
Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa

32-860 Czuchów
Piaski Drużków 33
kom. 661 676 983

OWOCE-WARZYWA
HURT-DETAIL

OWOCE-WARZYWA

OSADA-EKO-POL

Hurtownia owocowo-warzywna

Oferujemy świeży towar w atrakcyjnych cenach!

Godziny otwarcia: pon.-pl. od 2.00-14.00, sobota od 4.00-12.00

**PODĄŻAJ ZA NAMI W PIĘKNE OKOLICE GMINY CZCHÓW
ZA ŚWIEŻYMI, ZDROWYMI WARZYWAMI, OWOCAMI!**



PIASKI-DRUŻKÓW 33
Kom. 661 676 983



DZIEŃ KOBIEŃ W GMINIE CZCHÓW



MIĘDZYNARODOWE GRAND PRIX MAŁOPOLSKI BOKSU W CZCHOWIE





ŻYWA LEKCJA HISTORII W ŻŁOTEJ Z UDZIAŁEM HISTORYCZNYCH GRUP REKONSTRUKCYJNYCH



PIXEL

SPRZEDAŻ I SERWIS GSM - PC - RTV

Grzegorz Motak

ul. Krakowska 17, 32-860 Czchów

email: pixel.sklep@interia.pl

tel. 796880212, 502541699

AUTORYZOWANY DEALER

POSPNET

URZĄDZENIA FISKALNE

Pon. - Pt. od 8.00 do 17.00, Sobota od 8.00 do 14.00

OFERTA:

- sprzedaż i pełny serwis sprzętu PC, GSM oraz RTV,
- doradztwo w zakresie konfiguracji sprzętu komputerowego,
- projektowanie i wykonanie sieci LAN oraz WIFI,
- sprzedaż drukarek i kas fiskalnych,
- sprzedaż i aktualizacja sprzętu GPS,
- szeroka oferta sprzedażowa materiałów eksploatacyjnych i biurowych



PP.UH
SZOT
URZĄDZENIA - WENTYLACJA - SERWIS

Leszek Szot

Jurków 322

tel./fax: 014/6842203

68 42 414, kom. 0601 496 571

e-mail: szot@b-net.pl,

www.szot.b-net.pl



OGRZEWANIE - KLIMATYZACJA - WENTYLACJA - SERWIS

**OGRZEWANIE
I HYDRAULIKA
TO NASZA
SPECJALNOŚĆ!**

De Dietrich

Vaillant

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
kolektory słoneczne
pompy ciepła
usługi mikrooparką



**PIEKARNIA
CZCHÓW**
PIECZĄCE WŁASNYMI RĘKAMI

nowo otwarty sklep firmowy
Piekarni Czchów Jerzy Kijowski
(pod piekarnią)

Świeże pieczywo i ciepłe bułeczki
prosto z pieca z własnej piekarni.
Szeroka gama produktów spożywczych
i przemysłowych o wysokiej jakości
i w konkurencyjnych cenach.
Miła i fachowa obsługa służy pomocą
przy codziennych zakupach.
WSPRASZAMY



ul. Targowa 3/1, 32-860 Czchów, tel. 14 66 36 031



CENNIK REKLAM NA ŁAMACH „CZASU CZCHOWA”

REKLAMY KOLOR – OKŁADKA „Czasu Czchowa” oraz KOLOROWA WKŁADKA w środku numeru:

1/4 str. A4 kolor + strona internetowa www.czasczchowa.pl z przekierowaniem na stronę reklamodawcy oraz inf. wewnątrz numeru gratis – 200,00 zł miesięcznie itd.
Cała strona kolor + strona internetowa gazety z przekierowaniem na stronę reklamodawcy, ewentualnie na duży format informacji, reklamy, czy artykułu – 700,00 zł miesięcznie

REKLAMY BIAŁO-CZARNE WEWNĄTRZ NUMERU:

1/4 strony – 50,00 zł miesięcznie

1/2 strony – 100,00 zł miesięcznie itd.

Jest również możliwość reklamowania się tylko na naszej stronie internetowej, gdzie znajdują się szersze informacje na ten temat.



DZIEŃ OTWARTY W ZESPOLE SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W CZCHOWIE

LICEUM Z ODNOWĄ BIOLOGICZNĄ, RATOWNICTWEM MEDYCZNYM I TECHNIKUM OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ – W CZCHOWIE!

Wychodząc naprzeciw zmianom, zachodzącym na krajowym jak i zagranicznym rynku pracy Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie w roku szkolnym 2016/2017 proponuje nowe kierunki kształcenia:

w Liceum Ogólnokształcącym:

- oddział z elementami odnowy bio-

logicznej i rekreacji, gdzie plan nauczania wzbogacono o przedmioty dodatkowe takie jak: rekreacja ruchowa, obsługa ruchu turystycznego oraz masaż klasyczny i relaksacyjny

- oddział z elementami ratownictwa medycznego, w którym plan nauczania wzbogacono o treści dotyczące mediacji i negocjacji w sytuacjach kryzysowych, ratownictwa WOPR-u i promocji zdrowia

w Technikum:

- technik obsługi turystycznej - absolwenci tego kierunku będą mogli podjąć pracę w biurach podróży, punktach informacji turystycznej oraz innych podmiotach świadczących usługi turystyczne lub założyć własne gospodarstwo agroturystyczne

OFERTA EDUKACYJNA

Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie

32-860 Czchów, ul. Sąddecka 187

www.zszczow.pl

tel/fax 14 6843230 e-mail: zespolszkol187@op.pl



Typy szkół:

Liceum Ogólnokształcące im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego – 3 letnie

Technikum im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego – 4 letnie

Zasadnicza Szkoła Zawodowa im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego – 3 letnia

Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych – 3 letnie (dla absolwentów ZSZ - 2 letnie)

Szkoła Policealna



TECHNIK EKONOMISTA

I miejsce w Polsce

Ranking Egzaminów Zawodowych
zdawalność 100 %





DLA MŁODZIEŻY

Liceum Ogólnokształcące

z elementami ratownictwa medycznego
 przedmioty rozszerzone: język angielski, biologia i geografia
 przedmioty dodatkowe: promocja zdrowia
 elementy ratownictwa

z elementami odnowy biologicznej i rekreacji
 przedmioty rozszerzone: język angielski, biologia i geografia
 przedmioty dodatkowe: rekreacja ruchowa
 masaż klasyczny i relaksacyjny
 obsługa ruchu turystycznego

Technikum

Technik ekonomista
 przedmioty rozszerzone: język angielski, geografia

Technik żywienia i usług gastronomicznych
 przedmioty rozszerzone: język angielski, chemia

Technik obsługi turystycznej
 przedmioty rozszerzone: język angielski, geografia

Zasadnicza Szkoła Zawodowa

Kucharz
 Sprzedawca
 Wielozawodowa dla młodocianych pracowników



DLA DOROSŁYCH

Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych
 na podbudowie programowej: 8 letniej szkoły podstawowej,
 gimnazjum, zasadniczej szkoły zawodowej, forma stacjonarna

Szkoła Policealna
 na podbudowie programowej szkoły średniej, forma zaoczna
 Oplekun medyczny - 1 rok
 Technik archiwista - 2 lata

Kwalifikacyjne Kursy Zawodowe

- A.65 Rozliczanie wynagrodzeń i danin publicznych
- A.36 Prowadzenie rachunkowości
- A.63 Organizacja i prowadzenie archiwum
- T.15 Organizacja żywienia i usług gastronomicznych
- T.6 Przygotowanie potraw i napojów
- T.9 Wykonywanie usług kelnerskich
- Z.4 Świadczenie usług opiekuńczych osobie chorej i niesamodzielnej



WYDARZENIA SPORTOWE

MIĘDZYNARODOWE GRAND PRIX MAŁOPOLSKI W BOKSIE 2016 W CZCHOWIE!

Za nami duże wydarzenie sportowe, które wcześniej zapowiadaliśmy podając szczegóły na naszej stronie, odsyłając do strony bokser.org oraz stron Organizatorów i polecając relację na żywo. Wielu z nas ją oglądało. Powstał film promocyjny z wydarzenia, który postaramy się pokazać na stronie gazety www.czaszczchowa.pl. Międzynarodowe Grand Prix Małopolski w Boksie odbyło się 20. lutego br. na hali sportowej Publicznego Gimnazjum w Czchowie. Do zawodów w ramach Grand Prix w Czchowie zgłosiło się 104 zawodników z 23 klubów z całego kraju.

Najlepszym Juniorem został Konrad Białas (60 kg, Energetyk Jaworzno), a Seniorem - legitymujący się już polskim obywatelstwem Jarosław Iwanow (56 kg, TS Wisła). Pięściarze Gwarka Łęczna,

którzy debiutowali na Grand Prix Małopolski, wygrali drużynowo przewagą trzech punktów i zdobyli podium zajmując I miejsce na inauguracji drugiej edycji Międzynarodowego Grand Prix w Czchowie! Pięściarze Tigera Tarnów zajęli II miejsce, a drużynowe podium uzupełnił Golden Team Nowy Sącz.

Broniący tytułu pięściarze Tigera pod wodzą trenera Józefa Sadko, wygrali pięć pojedynków, ale musieli uznać wyższość ekipy z Łęcz-

nej. Dobrą walkę, na niezłym poziomie technicznym, stoczył senior Jakub Kras (64 kg), który jednogłośnie na punkty pokonał Kamila Paturę z nowohuckiego Klubu Bokserskiego. Kadetka Kinga Mi-





siaszek (57 kg) wypunktowała natomiast Laureę Łysiak z Łęcznej i zdobyła miano najlepszego zawodnika turnieju w swojej kategorii.

Klasą samą w sobie była licząca dziewięciu pięściarzy wspomniana już drużyna Gwarek Łęczna. *-Byliśmy już na paru niezłe zorganizowanych turniejach w Polsce, ale jeszcze nigdzie nie czuliśmy się tak komfortowo, jak w Czchowie - dzielił się swoimi wrażeniami z Grand Prix w Czchowie Andrzej Kogut, kierownik klubu Gwarek Łęczna. - Atmosfera była ciepła, rodzinna, a co najważniejsze, odczuli ją sami zawodnicy, zachwyceni podejściem trenerów i sędziów. Cały sztab ludzi, na czele z Edmundem Kubisiakiem, stanął na wysokości zadania. Ukłony dla organizatorów.*

Edmund Kubisiak, Prezes Małopolskiego Związku Bokserskiego podkreślił, że czchowskie Grand Prix udało się pod względem organizacyjnym. *-Sędziowie z Warszawy, świetny prowadzący, ekipa telewizyjna - te i wiele innych aspektów, jak udostępniona hala sportowa i wspar-*

cie Publicznego Gimnazjum w Czchowie, MOKSiR, udział władz, mediów, świetna oprawa gastronomiczna, pomoc sponsorów i wielu osób, którzy zaangażowali się w zorganizowanie tego sportowego, bokserskiego wydarzenia o zasięgu międzynarodowym w Czchowie - złożyło się na opinię, że Międzynarodowe Grand Prix Małopolski 2016 przeprowadzono w sposób profesjonalny, czemu towarzyszyła atmosfera zdrowej sportowej rywalizacji. Mam nadzieję, że boks i Grand Prix Małopolski jeszcze nie raz zagości w gminie Czchów, co potwierdził Zastępca Burmistrza Czchowa Tadeusz Płachta podczas odbierania pamiątkowej statuetki i ten rodzaj sportu zyska tu swoich zwolenników. A na pewno „naszym” przyda się wsparcie kibiców.

Warto wspomnieć, że już w roku 2005 na łamach „Czasu Czchowa” pojawił się wywiad z trenerem wówczas Magic Boxing Brzesko, Edmundem Kubisiakiem z Czchowa, na temat jego pasji, osiągnięć i samego boksu; od tego też czasu piszemy o osiągnięciach „naszych” pięściarzy

i większych wydarzeniach bokserskich. Dziękujemy za piękną statuetkę i możliwość objęcia patronatem medialnym Międzynarodowego Grand Prix Małopolski w Boksie - przyp.red.

Na czchowskim Grand Prix pojawił się były pretendent do mistrzowskiego tytułu wagi ciężkiej 36-letni Mariusz Wach „Wiking”.

Punktacja drużynowa po pierwszym Grand Prix:

- I. Gwarek Łęczna - 19
- II. Tiger Tarnów - 16
- III. Golden Team Nowy Sącz - 13
- IV. Energetyk Jaworzno - 12
- V. Nowohucki Klub Bokserski - 12
- VI. TS Wisła Kraków - 12
- VII. 06 Kleofas Katowice - 10
- VIII. SAKO Gdańsk - 10
- IX. Gimnasion Boguchwała - 9
- X. Magic Boxing Brzesko - 8

Fotoreportaż umieszciliśmy na kolorowej wkładce wewnątrz numeru, w całości można go obejrzeć w galerii na stronie www.czasczchowa.pl

Red. Joanna Dębiec

TURNIEJ HALOWEJ PIŁKI NOŻNEJ CZCHÓW '2016

Zimowy Turniej Halowej Piłki Nożnej CZCHÓW 2016 odbył się w dwóch częściach. Najpierw na parkiecie czchowskiej hali zaprezentowały się drużyny z roczników 2004-2005 (dopuszczalny był również udział dwóch zawodników urodzonych w 2003 r.). W niedzielne popołudnie, 31 stycznia, o zwycięstwo walczyły zespoły: DREAM TEAM Bochnia, DUNAJEC Nowy Sącz, ZUBELLO Iwkowa, FC POLSKA Wien oraz MOKSiR PIAST Czchów I i II. Warto wspomnieć, że młodzi zawodnicy polonijnego klubu z Wiednia dzień wcześniej przyjechali na tygodniowy obóz sportowy do Czchowa.

W meczach „każdy z każdym” trwających po 12 minut grano po 4 zawodników w polu plus bramkarz. W pierwszym, bezbramkowym spotkaniu rywalizowały FC POLSKA Wien i ZUBELLO Iwkowa. W kolejnych meczach padły następujące wyniki: DREAM TEAM Bochnia - DUNAJEC Nowy Sącz 1:0, MOKSiR PIAST Czchów I - MOKSiR PIAST Czchów II 1:0, FC POLSKA Wien - DREAM TEAM Bochnia 0:3, ZUBELLO Iwkowa - MOKSiR PIAST Czchów

II 2:0, DUNAJEC Nowy Sącz - MOKSiR PIAST Czchów I 0:1, DREAM TEAM Bochnia - ZUBELLO Iwkowa 0:2, MOKSiR PIAST Czchów I - FC POLSKA Wien 0:0, MOKSiR PIAST Czchów II - DUNAJEC Nowy Sącz 3:0, DREAM TEAM Bochnia - MOKSiR PIAST Czchów I 0:1, ZUBELLO Iwkowa - DUNAJEC Nowy Sącz 1:0, FC POLSKA Wien - MOKSiR PIAST Czchów II 4:1, MOKSiR PIAST Czchów I - ZUBELLO Iwkowa 1:0, MOKSiR PIAST Czchów II - DREAM TEAM Bochnia 3:1, DUNAJEC Nowy Sącz - FC POLSKA Wien 0:2.

Końcowa klasyfikacja turnieju:

1. MOKSiR PIAST Czchów I - 13 pkt
2. ZUBELLO Iwkowa - 10 pkt
3. DREAM TEAM Bochnia - 9 pkt
4. FC POLSKA Wien - 8 pkt
5. MOKSiR PIAST Czchów II - 3 pkt
6. DUNAJEC Nowy Sącz - 0 pkt

Każda z drużyn otrzymała dyplomy i puchary, a zawodnicy ekip z miejsc 1-3 także pamiątkowe medale. Przyznano również nagrody indywidualne. *Najlepszym Bramkarzem* został Sebastian Haj-

duk z PIASTA Czchów (I), *Najlepszym Strzelcem* (5 bramek) - Patryk Gąsiorowski z FC POLSKA Wien, a *Najlepszym Zawodnikiem* - Dawid Rozum z DREAM TEAM Bochnia. Nagrodę ufundowaną przez Trenera Krystiana Steca „Perełka Turnieju” otrzymał Adrian Kołodziej z FC POLSKA Wien.

W drugiej części turnieju, w czwartek - 4 lutego, rywalizowali chłopcy z roczników 2006-2007. Swoje drużyny wystawiły kluby: FC POLSKA Wien, Szkołka Piłkarska GRAJ PIĘKNIE z Biesiadek, TĘCZA Gosprzydowa, DREAM TEAM Bochnia oraz MOKSiR PIAST Czchów (dwie). Spotkania rozgrywano tym samym systemem, co w starszych rocznikach, a mecze zakończyły się następującymi wynikami: FC POLSKA Wien - TĘCZA Gosprzydowa 3:1, DREAM TEAM Bochnia - GRAJ PIĘKNIE Biesiadki 5:0, MOKSiR PIAST Czchów I - MOKSiR PIAST Czchów II 6:0, FC POLSKA Wien - DREAM TEAM Bochnia 0:4, TĘCZA Gosprzydowa - MOKSiR PIAST Czchów II 0:0, GRAJ PIĘKNIE Biesiadki - MOKSiR PIAST Czchów I 0:7, DREAM TEAM



Bochnia - TĘCZA Gosprzydowa 3:0, MOKSiR PIAST Czchów I - FC POLSKA Wien 5:1, MOKSiR PIAST Czchów II - GRAJ PIĘKNIE Biesiadki 1:1, DREAM TEAM Bochnia - MOKSiR PIAST Czchów I 1:0, TĘCZA Gosprzydowa - GRAJ PIĘKNIE Biesiadki 1:2; FC POLSKA Wien - MOKSiR PIAST Czchów II 5:0; MOKSiR PIAST Czchów I - TĘCZA Gosprzydowa 8:0, MOKSiR PIAST Czchów II - DREAM TEAM Bochnia 1:4, GRAJ PIĘKNIE Biesiadki - FC POLSKA Wien 0:5.

Młodszy piłkarze mieli zdecydowanie większą skuteczność. Bramkarze aż 64 razy wyciągali piłkę z siatki, co dało prawie 4,3 goli na mecz! W starszych rocznikach było to odpowiednio 27 bramek i 1,8 gola na mecz.

W czwartkowej odsłonie turnieju gospodarze byli bardziej gościnni i pierwsze miejsce „odstąpili” Szkółce Piłkarskiej DREAM TEAM Bochnia. Podopieczni trenera Krystiana Steca zdobyli komplet 15 punktów. Drugie miejsce przypadło PIASTOWI Czchów I (12 pkt), a trzecie Gościom z Wiednia - 9 pkt. Kolejne miejsca dla: GRAJ PIĘKNIE Biesiadki (4 pkt), PIAST Czchów II

(2 pkt) i TĘCZY Gosprzydowa (1 pkt).

Nagrody indywidualne odebrali:

- *Najlepszy Bramkarz* – **Jakub Strzałka** (DREAM TEAM Bochnia)
- *Najlepszy Strzelec* – **Krzysztof Krupa** (MOKSiR PIAST Czchów I) – 14 goli!!!
- *Najlepszy Zawodnik* – **Filip Budyn** (DREAM TEAM Bochnia)
- *„Perełka Turnieju”* – nagroda ufundowana przez Trenera Krystiana Steca – **Jacek Droszcz** (FC POLSKA Wien), najmłodszy zawodnik turnieju (rocznik 2009).

Nagrody w obu częściach turnieju wręczał Sekretarz Gminy Czchów – **Jarosław Gurgul**, a sędziowali **Mariusz Stolarz** i **Sławomir Pudło** z Kolegium Sędziów Brzesko. Opiekę medyczną sprawował **Łukasz Pajor**.

Gminę Czchów w turnieju dla roczników 2004-2005 reprezentowali: Sebastian Hajduk, Dominik Mleczo, Jakub Hajduk, Krystian Gurgul, Damian Kornaś, Janusz Gurgul, Grzegorz Zięba, Jakub Bednarek, Jakub Zelek, Krystian Borowiec i Kacper Marszałek (Piast I) oraz Jakub Nowicki, Jakub Jarzmik, Jakub

Maciaś, Kacper Serafin, Piotr Czyżycki, Błażej Nadolnik, Kamil Krakowski, Norbert Wójcik, Kornel Płaneta i Patryk Oleksy (Piast II). Trenerem rocznika jest **Krystian Stec** (w sumie na turnieju opiekował się 3 drużynami!), kierownikiem drużyny – **Rafał Kopytko**.

W młodszych rocznikach zagrali: Witor Nowak, Mikołaj Kurzacz, Krzysztof Krupa, Maksymilian Zelek, Kacper Kornaś, Arkadiusz Kumorek, Wiktor Nowak (II), Kacper Szpila (Piast I) oraz Nikodem Karpiel, Manuel Bodurka, Bartosz Mleczo, Jakub Szot, Michał Jeleń, Jakub Wdowik, Patryk Merecik, Filip Musiał i Bartosz Kozdrój (Piast II). Trenerem grupy jest **Bartłomiej Wnęć**, kierownikiem drużyny – **Rafał Kopytko**.

Turniej zorganizował klub MOKSiR PIAST Czchów we współpracy z Miejskim Ośrodkiem Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Na koniec serdecznie dziękuję wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób pomogli w jego organizacji i zapraszam na kolejne – już wkrótce!

Rafał Kopytko
MOKSiR PIAST Czchów

TURNIEJ PIŁKARSKI STRAŻAKÓW OSP

W niedzielne popołudnie, 21 lutego, z inicjatywy Ochotniczej Straży Pożarnej w Tworkowej, odbył się Gminny Turniej Halowej Piłki Nożnej Strażaków OSP o Puchar Burmistrza Czchowa. Organizatorem turnieju był Urząd Miejski w Czchowie we współpracy z Miejskim Ośrodkiem Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie, a honorowy patronat objął Burmistrz Czchowa – Pan Marek

Chudoba. Zaproszenie do udziału przyjęli druhowie z OSP w Złotej, Jurkowie, Tworkowej i Biskupicach Melsztyńskich. Dodatkowo zagrała także reprezentacja OSP Biesiadki w związku z tym, że nie wszystkie gminne jednostki wystawiły swoje zespoły.

W związku z niewielką liczbą drużyn zagrano systemem „każdy z każdym”, mecze trwały po 15 minut bez zmiany

stron, a sędziowali je Sławomir Pudło i Krzysztof Pietras z Kolegium Sędziów Brzesko. W spotkaniach padły następujące wyniki:

- OSP Jurków 2-4 OSP Biesiadki
- OSP Tworkowa 3-0 OSP Biskupice Melsztyńskie
- OSP Biesiadki 1-3 OSP Złota
- OSP Jurków 1-2 OSP Tworkowa
- OSP Złota 8-0 OSP Biskupice Melsztyńskie
- OSP Biesiadki 3-2 OSP Tworkowa
- OSP Tworkowa 1-4 OSP Złota





- OSP Biskupice Melsztyńskie 2-6 OSP Jurków
- OSP Złota 0-0 OSP Jurków
- OSP Biskupice Melsztyńskie 2-5 OSP Biesiadki

Bez żadnej porażki, zdobywając 10 pkt, turniej wygrała OSP Złota, na drugim miejscu uplasowali się Goście „zza miedzy”, czyli OSP Biesiadki (9 pkt), a ostatnie miejsce na podium przypadło

w udziale OSP Tworkowa (6 pkt). Kolejne miejsca zdobyły OSP Jurków i OSP Biskupice Melsztyńskie. Okazałe puchary i dyplomy, w imieniu Burmistrza Czchowa, który w tym czasie przebywał na zebraniu mieszkańców sołectwa Tworkowa, wręczył Sekretarz Gminy – Jarosław Gurgul.

Turniej był okazją do rywalizacji, ale także integracji braci strażackiej.

Uczestnicy z zadowoleniem i uznaniem wypowiedzieli się na jego temat, więc już dzisiaj, w imieniu Organizatorów, zapraszam na letnią odsłonę zmaganiń drużyn OSP. Mam nadzieję, że tym razem wezmą w nich udział wszystkie jednostki z terenu naszej gminy, a także reprezentacje sąsiednich gmin.

Rafał Kopytko
Koordynator turnieju

OSIĄGNIĘCIA UCZNIÓW W SZKOLNYCH ZAWODACH SPORTOWYCH

W obecnym roku szkolnym w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej i Gimnazjady dużo zawodów na szczeblu powiatowym odbywa się na terenie obiektów sportowych naszej gminy czyli Stadionu Miejskiego i Hali Sportowej przy PG w Czchowie. Po raz pierwszy najlepsi biegacze w powiecie przełajowi rywalizowali na obiekcie położonym w pobliżu Dunajca. W kategoriach Szkół Podstawowych, Gimnazjady i Licealiady wzięło udział po-

nad 350 uczniów. Do indywidualnych zawodów wojewódzkich w Nowym Targu awans uzyskało 13 osób z naszej gminy. Zawody były okazją do wyróżnień dla Przemysława i Radosława Chojeckich za wyniki sportowe w województwie oraz dla Pana Pawła Ciury i Ryszarda Sikory za pomoc, wsparcie udzielone podczas organizacji licznych imprez sportowych. Podziękowania złożył Koordynator i trener Lekkoatletyki Pan Ryszard Jasicz z Tarnowa.





Uczniowie z terenu naszej gminy brali dwukrotnie udział w masowych biegach halowych na obiektach tarnowskiej „Jaskółki” w Mościcach. W kategoriach wiekowych od 2006-2000 i dystansach od 300-1000 m biegało ponad 80 uczniów naszej gminy. Dzieciaki miały okazję rywalizować (niektórzy po raz pierwszy) z trenującymi regularnie zawodnikami zdobywając wiele medali w swoich kategoriach wiekowych. Bracia Chojeccy, Patryk Białek, Sebastian Malaga, Krystian Gurgul, Marek Tokarczyk, Stachura Filip czy Maksymilian Zelek i Krzysztof Krupa wśród najmłodszych byli na podium zawodów.

Świetnie zaprezentowali się trenujący pod okiem Pana Mateusza Malika nasi pingpongści - Michał Antosz, Tomasz Tokarczyk, Jakub Olchawa którzy okazali się najlepsi drużynowo w zawodach powiatowych a Michał Antosz indywidualnie został ponownie mistrzem powiatu wśród gimnazjalistów.



Na uwagę zwracają sukcesy siatkarzy z Tymowej i młodych piłkarzy z Jurkowa, którzy zajęli miejsce drugie w zawodach powiatowych. Szczególnie cieszy miejsce piłkarzy, którzy trenują w sekcji „Piasta” Czchów jako Orliki (2006-2005), a rywalizowali oni ze starszymi kolegami z klas szóstych. W dogrywce ulegli ekipie z Okocimia, która potem wygrała zawody rejonowe i wojewódzkie!





Trenująca od kilku lat grupa młodych piłkarzy „Piasta” Czchów brała udział w wielu turniejach i sparingach z ciągle powstającymi w okolicy akademiami piłkarskimi. Oprócz wspomnianego Turnieju Zimowego organizowanego na Hali w Czchowie gościliśmy też



dwukrotnie w Brzesku na zaproszenie Szkołki Piłkarskiej „Elita” na Turnieju Mikołajkowym i Memoriale Adama Gacka. W tym pierwszym nasi zawodnicy zwyciężyli pokonując gospodarzy w rzutach karnych a w drugim zajęli miejsce piąte ulegając takim drużynom jak Unia

Tarnów czy Fablok Chrzanów. W dwudniowym turnieju organizowanym przez Szkołkę Piłkarską Zubello w Iwkowej i Wojakowej nasi młodzi piłkarze zajęli miejsce trzecie.

Bartłomiej Wnęk



TRADYCJA I KULTURA

STAROPOLSKIE TRADYCJE I ZWYCZAJE WIELKANOCNE

Wielkanoc to największe święto chrześcijańskie, które następuje po okresie Wielkiego Postu. Święto jest ruchome i obchodzimy je w pierwszą wiosenną niedzielę po pełni księżyca, na pamiątkę zmartwychwstania Chrystusa. W naszym polskim świętowaniu zachowały się starsze niż chrześcijaństwo zwyczaje. Wiele znanych nam dziś obyczajów wywodzi się z dawnych rytuałów pogańskich, bowiem Wielkanoc przypada w tym samym czasie, co pradawne obchody wiosennego przesilenia. Z czasem

elementy pogańskich świąt, do których ludzie byli przyzwyczajeni, zaczęły się splatać z elementami chrześcijańskimi, zyskując tym samym nową wartość. Dziś, tak jak wiele wieków temu - w tym czasie zci się ogień, wodę i nowe życie...

Do Wielkiej Nocy – Święta Zmartwychwstania Pańskiego przygotowuje nas Wielki Tydzień z poprzedzającą go Palmową Niedzielą, nazywaną również Kwietną lub Wierzbną. Tego dnia do kościołów podążali dawniej i podążają dziś wierni z palmami w rękę, by je poświęcić.





Palmom przypisywano właściwości życiodajne, lecznicze i magiczne. W domach wieszano je pod strzechą, by chronić rodzinę od złego, czarów i nieszczęścia, przede wszystkim przed chorobą. Natomiast znajdująca się w palmie gałązka wierzyby już w czasach przedchrześcijańskich była symbolem życia, sił witalnych, radości i corocznej odnowy roślin.

Dawniej rolnicy umieszczali krzyżki zrobione z poświęconych palm na swych polach. Wierzyli, że poświęcona palma wetknięta na rogu pola uprawnego chroniła je przed suszą, szkodnikami czy gradobiciem. Gałązkami palmowymi próbowano także ujarzmić burzę - ustawienie ich w oknie domostwa chroniły dobytek oraz mieszkańców. Magiczne właściwości przypisywano też "kotkom" z bazi, które połknięte miały chronić przed chorobami gardła, krtani oraz przeciwdziałać gruźlicy. Po mszy nikt nie zostawał pod kościołem, by jak zwykle porozmawiać z sąsiadami, lecz szybko szedł do domu, aby być równie szybkim w pracach wiosennych.

W przeszłości magiczne znaczenie miał też wspomniany ogień. Był niezbędny nie tylko do ogrzania się i gotowania posiłków, ale również do oczyszczenia od złych mocy. W Wielką Środę daleko poza zasięgiem domostw rozpalano siedem ognisk, które miały chronić wieś przed pożarem i nieszczęściem. Nie palono za to w piecu w Wielki Czwartek i Wielki Piątek. W tych dniach jedzono to, co przygotowane było wcześniej. Wierzono też mocno, że w Wielki Czwartek w domach nagle pojawiają się ubożęta - dobre duszki, sprzyjające gospodarzom.

W Wielkim Tygodniu magiczną moc przypisywano też wodzie - w Wielką Sobotę poświęconą wodę przynoszono z kościoła i kropiono nią pokarmy, domowników, zwierzęta oraz zabudowania gospodarskie. Wierzono, że przywraca ona zdrowie chorym, ma przynosić radość oraz życie w szczęściu i miłości,

dlatego błogosławiono nią noworodki i nowożeńców, a nawet zboże przed wiosennym siewem. Również woda w rzece i jeziorze miała magiczną moc. Kto w Wielki Czwartek po zmroku lub w Wielki Piątek o świcie zdecydował się na kąpiel, zapewniał sobie wieczną urodę i gładkość skóry, a także ochronę przed złem. Kąpiel taka, nawet w lodowatej wodzie, chronić miała przed złem. Dla chorych i bydła przynoszono wodę w dzbankach.

W Wielką Sobotę ksiądz święcił ogień, wodę i pokarmy. Najczęściej odbywało się to w domu najbogatszego gospodarza lub przed przydrożnym krzyżem. W koszykach pojawiały się jaja, chleb, kiełbasa, ser, masło, chrzan, sól i farbowane jajka, które później chroniły dom przed nieszczęściem. Znane nam dziś pisanki były też obowiązkowym prezentem, dawanym chrześniakom przez rodziców chrzestnych.

Malowanie jaj to bardzo dawny zwyczaj, w Polsce po raz pierwszy został on udokumentowany w X wieku. Święcone jadło spożywano podczas śniadania Wielkanocnego. Gospodarz dzielił się jajkiem z rodziną, składano sobie życzenia. Według polskich wierzeń ludowych jajko przeciwdziało wszelkiemu złu. Było ono od zawsze symbolem filozoficznych rozważań nad początkiem świata i życia. Zresztą cała święconka miała wielką moc. Nie wolno było nic z niej wyrzucać. Skorupki ze święconych jajek rozrzucano po izbie, aby nie było robaków lub po polu, aby niszczyły chwasty. Wierzono również, że jaja zakopane pod węglą budowanego domu prowadzą jej



mieszkańcom szczęście i pomyślność. Resztki jedzenia ze święconki dawano psom, co chronić je miało przed chorobami, szczególnie wścieklizną.

Pisanki, zajączki i baze, czyli wierzbowe kotki - to nieodłączne elementy Wielkanocy. Według wierzeń zdobienie jaj było jednym z warunków ciągłości świata. Zajmowały się tym wyłącznie kobiety podczas nieobecności mężczyzn. Jeśli się jakiś pojawił, był wypędzany z izby, ponieważ jego obecność szkodziła magicznym właściwościom pisanek.

Jajka w zależności od techniki zdobienia nazywa się pisankami (bogate zdobienia na jednolitym tle), rysowanymi, skrobankami (jajka rzeźbione), nalepiankami, wyklejankami. Obecnie przyjęto jedną nazwę pisanki dla wszystkich jajek, niezależnie od techniki zdobienia. Zajączek w wielu kulturach, począwszy od starożytności, kojarzony był z płodnością, przyrodą, odrodzeniem, ruchliwością oraz tchórzliwością. Dopiero w XVII wieku połączono ten symbol z Wielkanocą. Do Polski zwyczaj ten dotarł z Niemiec na początku XX wieku. Zajączek jest raczej rekwizytem niż bohaterem obrzędu. Ale, chociaż Wielkanoc obchodzona jest w wielu krajach świata i zawsze jest świętem radości, w różnych miejscach na ziemi kojarzy się z innymi zwyczajami.

Czar i niezwykłość Świąt Wielkanocnych polega zapewne na tym, że jest to najstarsze i najważniejsze święto chrześcijańskie. Święto, obchodzone na pamiątkę Zmartwychwstania Jezusa, a tym samym zapisuje się jako główne misterium Nowego Testamentu. Natomiast tak zwyczajnie, to wspaniałe wiosenne święto jest okazją do pożegnania zimowych chłódów i powitania cieplejszej pory roku - wiosny. I wiele nadziei związanych jest z tym świętem, każdy chce rozpocząć, nowy, lepszy etap swojego życia, stąd zapewne wiele w tych dniach ślubów i zaręczyn.

PRZEPIS NA WIELKANOCNEGO BARANKA

Składniki

- 4 jajka
- 20 dag masła
- 15 dag maki krupczatki
- 15 dag cukru
- 5 dag maki ziemniaczanej
- 1 łyżeczka proszku do pieczenia
- 1 łyżka rumu
- rodzyнки
- (czerwona wstążeczka do ozdoby)

Przygotowanie

Masło utrzeć z cukrem i żółtkami, dodać krupczatkę i mąkę ziemniaczaną, rum, sok i skórkę otartą z cytryny, proszek do pieczenia. Wymieszać i połączyć z ubitymi na sztywno białkami. Wlać do formy w kształcie baranka i upiec w temp 170 C. przez 45 minut. (W miejsce oczu włożyć rodzyнки) Baranka ostudzić i zawiązać mu wokół szyi kokardkę.



WIOSNA W OGRODZIE – RADY DLA KAŻDEGO

Wiosna w ogrodzie to czas rozpoczęcia prac porządkowych i pielęgnacyjnych. To także czas przygotowania ogrodu do nowego sezonu. Jakie prace należy wykonać wiosną w ogrodzie?

PRZYGOTOWANIE ROZSADY ROŚLIN

W końcu marca i na początku kwietnia wysiejmy do skrzynki: celozję, szalwie, werbeny i lwie paszcze (wyżliny) i ustawmy w pomieszczeniu w temperaturze 15-20 st. C. Podobnie możemy postąpić z: aksamitkami, astrami, cyniami, floksami, niecierpkami Waleriana, portulakami, szarłatami i zatrwaniami, ale możemy je też posiać w kwietniu w ogrodzie na rozsadniku (rabacie z żyzną ziemią, gdzie uprawiana jest rozsada). Wtedy zakwitną później. Około 7 dni przed posadzeniem w ogrodzie zahartujmy rozsadę – wystawiajmy na kilka godzin dziennie sadzonki na dwór lub otwierajmy okna w pomieszczeniu, w którym rosną, aby rośliny powoli przyzwyczyły się do warunków na zewnątrz. W drugiej połowie kwietnia posadźmy w ogrodzie rozsadę lewkonii, lwich paszczy i roślin dwulet nich: bratków, niezapominajek, stokrotek, a po 15 maja pozostałych roślin.

Oslony zdejmijmy, gdy roślinom nie grożą już duże mrozy. Najlepiej w pochmurny dzień, by słońce nie przypaliło wyrastających pod okryciem delikatnych liści. Torf i korę możemy po rozgarnięciu pozostawić na rabatach jako ściółkę. Liście, słomę i gałęzie drzew iglastych przenieśmy na kompost.

WYSIEW NASION

- na przełomie marca i kwietnia, gdy rozmarznie ziemia, wysiewamy: czarnuszkę, eszolcję (maczki kalifornijskie), gipsówkę, nagietki, ostróżki jednoroczne;
- w połowie kwietnia wysiewamy: godecję, klarkę, kosmosy, maciejki, nacyłki, portulaki, rezedy, słoneczniki, smagliczki (lobularie), ślázówki, wilce, a na rozsadniku w ogrodzie: aksamitki, astry chińskie, cynie, gazanie, kocanki, suchołuski, szarłaty, zatrwany, w maju przesadzmy je na rabaty;
- w pierwszej połowie maja wysiewamy: dimorfotekę, fasole, groszki, łubiny, powoje, nasturcję, ubiorki gorzkie. Możemy dosiać: maciejki, nagietki, ostróżki, słoneczniki – przedłużymy w ten sposób ich okres kwitnienia;
- pod koniec maja: na rozsadniku wy-

siewamy rośliny dwuletnie i byliny.

ROZMNAŻANIE BYLIN

- od końca marca do połowy maja rozmnażamy przez podział: astry jesienne (marcinki), bergenie, dzielżany, dzwonki, firletki, floksy, gęsiówki, hosty, krwawniki, kukliki, liliowce, macierzanki, nawłocie, ostróżki, paprocie, przetaczniki, rojniki, rozchodniki, rudbekie, zawciągi, żagwiny (aubriety). Kępy roślin po wykopaniu można rozciąć łopatą lub rozdzielić rękami na mniejsze

SADZENIE BULW, CEBUL I KARP ROŚLIN KWITNĄCYCH LATEM

- od połowy kwietnia sadzimy: acidantery, babiany, błonczatki (ismeny), galtonie, krokosmie, lilie, mieczyki, sparaksisy, śniedki, tygrysówki, zawilce wieńcowate. Jeśli zależy nam, aby rośliny o długim okresie wegetacji (acidantery, begonie bulwiaste, krokosmie, pacioreczniki i tygrysówki) szybciej zakwitły, można je pod koniec marca posadzić w doniczkach i umieścić w chłodnym (10-15 st.C) pomieszczeniu. W połowie maja podrośnięte już rośliny posadzić do gruntu w pierwszej połowie maja sadzimy: begonie bulwiaste, brodiee, eukomisy, iksje, sprekelie;
- w drugiej połowie maja sadzimy: dalie i pacioreczniki.

DRZEWA OWOCOWE PRZYCINAMY WIOSNĄ

Odpowiednie cięcie drzew i krzewów owocowych decyduje o obfitym plonowaniu. Cięcie drzew i krzewów należy wykonywać w odpowiedni sposób i o czasie właściwym dla danego gatunku. Jak ciąć drzewa i krzewy owocowe?

Nowo posadzonym drzewom trzeba przez pierwsze lata poświęcić nieco uwagi. Odwdzięczą się bujnym wzrostem, ładnym kształtem, a niektóre także obfitym kwitnieniem. Mniej też przysporzą kłopotów później. Drzewa oprócz systematycznego podlewania i zasilania trzeba odpowiednio przycinać. Cięcie stymuluje wzrost. Na skutek usuwania wierzchołków pędów te położone niżej rosną intensywniej, co sprawia, że rośliny się zagęszczają.

Dlaczego należy ciąć rośliny?

Cięcie w pierwszych latach wzrostu ułatwia roślinom przyjęcie się. Jest też okazją do pierwszego, chyba najważniejszego

formowania ich pokroju. Decyduje nie tylko o gęstości i kształcie korony, lecz także o późniejszej wytrzymałości rośliny na rozłamanie. Młodym drzewom cięcie formujące pomaga utrzymać dobrze rozwinięty, silny szkielet i równomiernie rozmieszczone gałęzie. Systematyczne przycinanie roślin ogranicza ich wzrost, co jest niezwykle istotne na małych działkach. Trzeba pamiętać, że starsze drzewa zwykle źle znoszą przycinanie grubych gałęzi. Zbliżnianie się ran o średnicy powyżej 10 cm może trwać dziesięć lat lub dłużej, a u niektórych gatunków drzew nie następuje nigdy (na przykład u orzecha i robinii, zwanej potocznie akacją). W miejscu cięcia rozwijają się mikroorganizmy powodujące rozkład drewna. Z czasem powstaje tam dziupla, a infekcja postępuje w głąb drzewa. Dlatego lepiej nie czekać z formowaniem korony, aż drzewo się rozrośnie, ale zacząć ją przycinać tuż po posadzeniu.

JAKIE PĘDY WYCINAĆ?

- **Pędy chore, suche, słabe lub uszkodzone.** To potencjalne ogniska infekcji. Na nich mogą rozwinąć się choroby, które zaatakują inne, zdrowe części rośliny.
- **Pędy krzyżujące się.** Niepotrzebnie zagęszczają i deformują koronę, sprawiają, że do jej wnętrza dociera mniej światła potrzebnego do prawidłowego rozwoju rośliny (na przykład intensywnego kwitnienia)
- **Odrosty pędowe.** Są to pędy wybijające z podkładki, na której zaszczepiona jest szlachetna odmiana. Trzeba je usuwać możliwie jak najbliżej miejsca, z którego wyrastają. Odrosty można poznać po tym, że rosną intensywniej niż pędy odmiany szlachetnej i mają inne liście. Pozostawione na roślinie w krótkim czasie zagłuszyłyby szlachetną odmianę.
- **Odrosty korzeniowe.** Wyrastają z korzeni niektórych roślin. Koniecznie trzeba je systematycznie usuwać, jeśli wyrastają z podkładki. Pozostawione zagłuszą odmianę szlachetną.
- **Pędy konkurujące z przewodnikiem drzewa.** Jeśli na drzewie wyrosną dwa (lub więcej) konkurencyjne przewodniki (czyli główne pnie), to wszystkie oprócz najsilniejszego trzeba wyciąć tuż przy jego nasadzie tak, by go nie uszkodzić.



TRZECH ODWAŻNYCH ŚMIAŁKÓW Z JURKOWA NA CZARNYM ŁĄDZIE

Trzeba mieć serce złote, żeby podjąć na obcym łądzie, bez wynagrodzenia - robotę. Pojechaliście, pracowaliście, wielkie serce okazaliście Tym, którzy potrzebują pomocy. Na pewno po Waszym odejściu z miłością Was wspominają.

Jesteśmy z Was dumni i za to - Bóg zapłać mówimy. Jesteście wzorem dla młodych parafian Jurkowa. Nigdy Wam: Janie, Piotrze i Antoni tego szlachetnego czynu nie zapomnimy i za Was i Waszych Rodziców, którzy już odeszli, gorąco się modlimy.

*W imieniu parafian
Teresa Sacha*

POJECHALI DO KAMERUNU POMAGAĆ W BUDOWIE SZKOŁY DLA DZIECI GŁUCHONIEMYCH

Na każdy sygnał syreny alarmowej gotowi są pędzić do remizy, by następnie wozem bojowym ruszyć na ratunek ludziom w potrzebie. Podobnie zareagowali Jurkowscy strażacy na doniesienia, że pomocy potrzebuje szkoła dla dzieci głuchoniemych, leżąca ponad 8 tysięcy kilometrów od ich rodzinnego Jurkowa. Trójka strażaków-ochotników nie zastanawiała się nad wyjazdem do Kamerunu. Efekt ich pobytu to setki metrów kwadratowych ułożonych płytek, nowe parapety szkoły, mini-plac zabaw i mnóstwo poprawek w budynku szkoły w Bertoua.

Wyjazd zaproponował ks. Krzysztof Czermak, wikariusz biskupa tarnowskiego ds. misji. Szukał fachowców, którzy by się podjęli nie lada wyzwania, pracy na drugim końcu świata, w ciężkich warunkach klimatycznych, bytowych,

z daleka od rodzin - wykończenia szkoły wraz z internatem, budowanej dla dzieci głuchoniemych w Afryce, dokładnie w Kamerunie. I znalazł, zgłosili się Jan Kantek, który już wcześniej pomagał w pracach budowlanych przy Domu Misyjnym w Czchowie na Kozińcu,

Antoni Musiał i Piotr Musiał - wszyscy z Jurkowa, wszyscy strażacy ochotnicy, a tak się złożyło, że i wszyscy prowadzą w Polsce firmy budowlane. Nie trzeba było ich długo namawiać.

-Najtrudniej było przekonać nasze żony, które początkowo nie chciały puszczać nas na drugi koniec świata - uśmiecha się Piotr Musiał - w końcu ustąpiły. Przygotowywaliśmy się do podróży od jesieni ubiegłego roku - musieliśmy przejść wiele szczepień, między innymi przeciwko żółtaczce, tężcowi, czy febrze. Musieliśmy też przygotować nasze organizmy do zmiany klimatu - zaznacza Piotr Musiał.

6 stycznia nasi druhowie z Jurkowa dotarli na miejsce. Wsiadających z samolotu przywitał prawdziwy żar, lejący się z nieba. - Było potwornie gorąco. W cieniu termometry pokazywały 37-45 stopni Celsjusza, a w słońcu to było nawet 55. Przypomnijmy, u nas właśnie by-



liśmy po noworocznym Świącie Trzech Króli, więc spora zmiana klimatyczna... -Najgorsze były jednak noce. Trudno było się wyspać, kiedy słupek rtęci przekracza 30 stopni Celsjusza - zdycha Antoni Musiał. Regeneracja sił była o tyle ważna, że strażacy nie polecili do Kamerunu odpoczywać. Ich zadaniem była pomoc w dokończeniu budowy szkoły dla dzieci głuchoniemych w Bertoua. Placówkę prowadzi tarnowska misjonarka świecka Ewa Gawin. Panowie mieli przede wszystkim kłaść flizy, co w afrykańskich realiach wcale nie było takie proste. Dzień zaczynali już o godzinie 6 rano. Przed godz. 7 byli już na budowie. A tam aż roiło się od trudności. Strażacy musieli poprawiać wiele niedoróbek ekipy kameruńskiej. - Budynek został wzniesiony przez brygady tubylców. Widać, że nie dokładali staranności. Ściany były krzywe, podobnie jak parapety, a wiele do ży-





czenia pozostawiały także schody. Jeden stopień miał na przykład 12 centymetrów wysokości, a kolejny już 22 cm - opowiada pan Antoni. Dzięki niemu, bratu i panu Janowi szkoła zyskała zupełnie nową jakość. Ekipa z Jurkowa odnowiła łazienki, magazyny, jadalnię. Pracowali w pocie czoła całymi dniami. Z przerwami między południem, a godz. 14-15, kiedy upały były nie do zniesienia do 18. W ciągu dwóch miesięcy przekonali się

na własnej skórze, jak wygląda codzienne życie na misji. - Byliśmy pod wielkim wrażeniem dzieci ze szkoły pani Gawin. One są strasznie radosne. Gdy szliśmy rano do pracy, przybiegały do bramy i witały nas z uśmiechami. Wiele od życia nie oczekują. Gdy mają piłkę i kawałek bramki, to dla nich jest już bardzo wiele - opowiada Antoni Musiał. Prawie nikt ich tam nie odwiedza z rodziny, dlatego Igną do każdego - dodaje Piotr Musiał.

jest tam francuski, ale my mieliśmy kontakt z polskimi misjonarzami - opowiadają. - Nasze Siostry prowadzą tam to szkołę, to ośrodek zdrowia, przedszkola, żłobki dla dzieci... Najdalej byliśmy 250 km od naszej Misji. Spotkaliśmy tam ks. Mirka z Radomia. Kościół był tam ulepiony z gliny, jakieś proste chaty, stawiane z tego, co można pozyskać - drzewa, gliny, liści palmowych.

Kolejna postać, którą spotkaliśmy

Wdzięcznym dzieciakom druhowie, na sam koniec swojego blisko 49-dniowego pobytu, zbudowali karuzelę, która z miejsca stała się wielką atrakcją. Pamiątką po wizycie ekipy z Jurkowa będą także koszulki OSP podarowane miejscowym strażakom. Druhowie nie żałują ani dnia spędzonego w Afryce. - Jesteśmy strażakami po to, żeby pomagać ludziom - dodają zgodnie, ale przed kolejnym takim wyjazdem byśmy się mocno zastanowili.

- Mieliśmy okazję odwiedzić inne Misje, językiem urzędowym



SZKOŁA W BERTOUA

Placówka działa od 2006 roku. Początkowo zajmowała ciasne pomieszczenia, po dwóch latach rozpoczęto wznoszenie nowej siedziby. W szkole uczą się dzieci dotknięte wadami słuchu i mowy, pochodzące z całego Kamerunu. Do placówki przybywają nawet z odległości 400 kilometrów. Obecnie uczy się tam setka dzieci. Są wynawcami różnych religii, pochodzą z różnych plemion, a te przybywające z daleka umieszczane są w tzw. internacie rodzinnym, czyli w rodzinach, które mają własne dzieci i przyjmują do siebie jeszcze te za opłatą podopiecznych szkoły. W sfinansowaniu ich pobytu pomaga diecezja tarnowska.

Szkołę prowadzi Ewa Gawin, pochodząca z Woli Rzędzińskiej, która jako osoba świecka już 27 lat pracuje na misjach. W latach 1994-1997 koordynowała całą służbę zdrowia w diecezji Bertoua, następnie przez rok odpowiadała za tę działalność w trzech diecezjach. Misjonarka pomaga też osadzonym w kameruńskich więzieniach. Dożywia i kupuje leki osobom cierpiącym na gruźlicę. W Kamerunie założyła też centrum alfabetyzacji. Fundusze, które pozwalają jej na dokończenie budowy pochodzą z ofiar zbieranych przez kołędników misyjnych. Do dziś diecezja tarnowska przekazała na ten cel około 1 mln 400 tys. zł. W to dzieło włączają się też prywatni ofiarodawcy. Nie wszystkie klasy są wykończone i wyposażone, dlatego są oczekiwania, że znajdą się następcy budowlanców z Jurkowa, którzy pojadą do Bertoua.

Oprac. red.

podczas odwiedzania polskich Misji to ks. Stanisław Stanisławek z Lublina, wybudował w Afryce 5 kościołów, kilkanaście kapliczek, jest zwany „Legendą Czarnego Łądu”...

Zostaliśmy zaproszeni nawet na wesele Polaka z Kamerunką, na

tę okazję uszyto nam specjalne koszule, jednakowe, kolorowe były szyte dla wszystkich gości weselnych.

Polak Tomasz – jego rodzina pochodzi z Marcinkowic i śliczna Kamerunka Mirelle. Napatrzyliśmy się na tamtejsze zwyczaje, wesele jest związane z poczęstunkiem, zabawą, tańcem - już w kościele Państwo Młodzi musieli zatańczyć. Ale nie jest to tak wielka uroczystość, jaką dla Kameruńczyka jest pogrzeb. Każdy musi być pochowany pod domem. Jeśli ktoś nie ma domu, rodzina nawet się zapoży-

cza, by wybudować przynajmniej prowizoryczną chatę dla pochowania swojego bliźniego. To dla wszystkich ogromne wydatki, radosne, wszyscy bawią się, cieszą, jedzą, tańczą, śpiewają... Inaczej jak u nas. Dla tych ludzi biały człowiek to bogaty człowiek. Te i wiele innych ciekawostek postaramy się jeszcze przytoczyć w następnym numerze Czasu Czchowa. Wyprawa na Czarny Łąd strażaków z Jurkowa jest wyjątkową okazją, by dowiedzieć się o tak odległych miejscach więcej.

Redakcja

FIRMA SPRZĄTAJĄCA „DIAMENT”
szkodczy usługi w zakresie:

- kompleksowe sprzątanie biur, domów, mieszkań, garaży
- regularne utrzymywanie czystości w biurach, firmach, instytucjach
- pranie dywanów
- sprzątanie samochodów
- mycie podjazdów i korytarzy
- całoroczne prace konserwacyjne
- utrzymywanie czystości na imprezach

739-403-617

OFERTA SPECJALNA DLA SENIORÓW:
opieka i dojazd do lekarza, zrobienie zakupów

KRYŻÓWKA

LITERY Z PÓL PONUMEROWANYCH W PRAWYM DOLNYM ROGU, NAPIŚANE OD 1 DO 14, UTWORZĄ ROZWIĄZANIE.

Poziomo:

2. wazon na kwiaty
5. na nogach tatarnika
6. wytwórca skrzypiec
7. państwo w Afryce; stolica Bamako
8. duża bańka na mleko
9. przestawiana ścianka
12. okrawek, resztkę
13. przerwa, odstęp
14. uczeń szkoły wojskowej
15. w mit. gr. miejsce ciężkich prac w Hadesie
16. stan w USA; między rzekami Missisipi a Missouri
17. grochodrzew

Pionowo:

1. pojazd pogrzebowy
2. z uszkiem do picia kawy (piękna nazwa)
3. taniec kabaretowy
4. ilość wydanych książek
8. żołnierze na koniach
10. zapas
11. ekskomunika, wyklęcie kogoś
12. uzalanie się

	1		2			3		4
5			8					
			6					
7								
					8			
9			9		2	13		7
							10	
11		12			4			
13		10	11					5
					14	12	14	
15								
					16	6		
17				1,3				

10 marca 2016 roku w Domu Strażaka w Biskupicach Melsztyńskich odbyło się spotkanie z okazji Dnia Kobiet. Organizatorami byli: Burmistrz Czchowa, Koło Gospodyń Wiejskich w Biskupicach Melsztyńskich oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie. W trakcie imprezy wszystkie zaproszone panie otrzymały kwiaty i drobne upominki. A atrakcją wieczoru był iluzjonista, który oczarował wszystkie panie.

W marcu 2016 roku Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie zorganizował Konkurs pn. „Kosz Wielkanocny”. W konkursie wzięły udział przedszkolaki oraz uczniowie kl. 0. Głównym celem konkursu było przybliżenie - najmłodszym mieszkańcom - tradycji i obrzędów ludowych, związanych z Świętami Wielkiej Nocy.

3 marca br. w Krakowie odbyło się spotkanie „12 kroków do sukcesu”. Głównym prelegentem był Tomasz Kammel, znany dziennikarz z TVP. Spotkanie dotyczyło PROMOCJI. Otoczenie biznesowe prowadzonej działalności gospodarczej jest dziś bardzo złożone. Promocja i Public Relations są nieodłącznym elementem rozwoju i istnienia firm. Na łamach „Czasu Czchowa” będziemy co jakiś czas publikować ciekawe artykuły dotyczące prowadzenia własnego biznesu, rady i rozmowy z ciekawymi ludźmi, będziemy również pokazywać osoby przedsiębiorcze na naszym terenie, opisywać ich pomysły i drogę do mniejszych i większych sukcesów.

W połowie marca w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Złotej odbyło się niesamowite spotkanie z pisarką, autorką książek dla dzieci Ewą Stadtmüller. Dzieci niepełnosprawne ze Złotej sprawiły gościowi niespodziankę - nauczyły się wierszy Pani Ewy, przebrały się w bohaterów z Jej opowieści i w barwnej oprawie, wzbogaconej piosenkami, slajdami - zaprezentowały Jej wspaniałą twórczość dla



Zarząd Oddziałowej Sekcji Emerytów i Rencistów ZNP w Czchowie organizuje konkurs na wspomnienia. Tematy do wyboru: Moja pierwsza praca w zawodzie lub Praca w Oświacie a moje życie. Termin składania prac: 15.09.2016. Tel. Przewodniczącej Sekcji Wł. Gowin 667708470

dzieci - w 20 rocznicę pracy pisarskiej. To był Konkurs, w którym Pani Ewa wraz z Dyrekcją i opiekunami uczestniczyła w Jury. Dla wszystkich dzieci było to ważne wydarzenie, w którego przygotowanie włożyły sporo wysiłku, tym bardziej cieszyły nagrody, wręczane przez samą Autorkę, Jej łyż wzruszenia i mnóstwo ciepła, jakim chciała obdarzyć wszystkich w szkole specjalnej w Złotej... zostawiając im swój bajkowy świat.

Skończył się okres zebrań mieszkańców w gminie Czchów, na łamach Czasu Czchowa publikujemy informacje o wykonanych inwestycjach drogowych za 2015 r., zostaną podane również plany na rok 2016. Skończył się również okres walnych zebrań sprawozdawczo-wyborczych wszystkich jednostek OSP gminy Czchów - w kolejnym numerze podsumowania.

18 marca br. wzięliśmy udział w kolejnej edycji Ekstremalnej Drogi Krzyżowej. Warto wspomnieć, że część z nas - w Tarnowskiej Ekstremalnej Drodze Krzyżowej - z Tarnowa do Sanktuarium Pana Jezusa Miłosiernego w Czchowie na Kozieńcu.

Są i tacy, których nie zrażają bardziej ekstremalne i dłuższe trasy, biorą całymi rodzinami udział w Tymowskiej EDK - pielgrzymi wyruszają z Tymowej i docierają następnego dnia do Limanowej. Ekstremalna Droga Krzyżowa staje się dziś, w czasach „szybkiego i łatwego życia”, sporym, nieraz ponad siły - wysiłkiem, szczególnie, że mężczy nas...cisza. Podjęcie

tego trudu, próby zmagania się z własnymi słabościami, wyciszenia... to piękny sposób przygotowywania się do zbliżających się Świąt Wielkiej Nocy. Postaramy się na naszej stronie www.czasczchowa.pl umieścić fotorelacje z tras.

Przed nami czas świąteczny, Wielkanoc, spędźmy go rodzinnie, ciepło, aby nie brakło niczego na naszych stołach wielkanocnych - by później nie brakowało niczego w życiu codziennym. Zadbajmy nie tylko o dom, „święconki”, dekoracje, porządki, wypieki, ale i o radość, miłość, serdeczność... by każdy spędził czas wolny od pracy w miłej atmosferze, wypoczął i nabrał sił i wiosennej energii na dalsze, miejmy nadzieję już całkiem wiosenne - dni. Wesołego Alleluja!

11 marca obchodziliśmy Ogólnopolski Dzień Sołtysa! Wszystkim Sołtysom, Pani Sołtys oraz Przewodniczącemu Zarządu Dzielnicy Czchów - przedstawicielom i gospodarzom poszczególnych miejscowości gminy Czchów oraz członkom Rad Sołeckich składamy najserdeczniejsze życzenia...

Redakcja

ZAKŁAD STOLARSKI PRUSAK

drzwi * schody * podłogi
balkony * boazerie * meble
altany * domki drewniane
komputerowe suszenie drewna



32-860 Czchów Jurków 304 A
tel. 0-693 447 312

GABINET REHABILITACJI

Specjalizujemy się w nowoczesnych metodach z zakresu fizykoterapii, kinezyterapii i różnych formach masażu. Oferujemy zabiegi w konkurencyjnych cenach - szczególnie w gabinecie

WYPÓZYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO:

Łóżka, materace przeciwdroźniowe, kule, laski, wózki itp.

W ramach rehabilitacji oferujemy:

- elektroterapię
- laseroterapię
- ultradźwięki
- collux, bioptron, układy ziflowy
- kinezioterapię
- kinesiotaping, taping sportowy
- pneumatyczny masaż uciskowy, drenaż limfatyczny
- magneto- i magnetystymulacje
- fala uderzeniowa (wskazania: ostroga piętowa, łokieć tenisisty, łokieć golfisty, cieżki nadgarstek, kolano skoczka i inne)
- ćwiczenia usprawniające, PNF
- okłady borowinowe (gipsy)
- masaże klasyczny, relaksacyjny, gorącymi kamieniami, balneologiczny
- leczenie trudno gojących się ran

Nowości FALA UDERZENIOWA!
Jedną z najskuteczniejszych terapii przeciwbolowych układu mięśniowo-szkieletowego

CO MIESIĄC PROMOCYJNE CENY!

Nasze umiejętności, wiedza, doświadczenie oraz nowoczesny sprzęt rehabilitacyjno-medyczny są do Państwa dyspozycji!



lwkowa 458 (OŚRODEK ZDROWIA) I piętro
Brzesko, ul. Pomianowska 2b, II piętro
tel. 693 605 844, tel. 781 195 444

Rachunek Oszczędnościowo Rozliczeniowy

Wybierz najlepszy dla siebie!

ROR DEBIUT
ROR STUDENT
ROR
ROR SENIOR
ROR VIP

Karty z bezpłatnym ubezpieczeniem!

Bankowość internetowa KBS24
Bankowość mobilna
Bezpłatna aplikacja!



Polski Bank

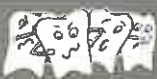
www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Flia Jurków, Jurków 354
32-860 Czchów
tel. 14 663 60 40

BANKOWOŚĆ 24h

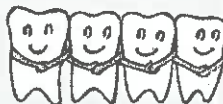


DOMOSŁAWICE 29
32-860 CZCHÓW

GABINET DENTYSTYCZNY

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNE:

- * protezy zębowe w ramach ubezpieczenia NFZ (raz na 5 lat)
- * przeglądy i leczenie dzieci i młodzieży w ramach ubezpieczenia NFZ



TEL. 602 378 777

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51
lek. stom. Joanna Mikusek

- wszelkie usługi w zakresie stomatologii

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ

ponadto:

- korekta wad zgryzu bez usuwania zębów
- profilaktyka ortodontyczna
- aparaty stałe i ruchome dla dzieci i dorosłych

tel. 608 155 669

Prywatny Gabinet Stomatologiczny

lek. stom. Anna Goryca

32-831 Olszyny

Roztoka 55

tel. 698 248 107

GEODEZJA

mgr inż.

Michał Nierodziński
geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA
Tel. 663 972 577

PRACE OGÓLNO-REMONTOWE I WYKOŃCZENIOWE: kafeikowanie, szpachlowanie, malowanie, zabudowy kartonowo-regipsowe, poddasza
Tel. 788 097 509

PRZEPROWADZKI. Tel. 503 750 041

SKUPIJĘ STARE obrazy, meble, samochody itp.
Tel. 503 750 041

WYKONYWANIE OGRODZEŃ - murek, siatka
Tel. 503 750 041

KUPIĘ STARE DREWNO dobrej jakości, deski obcięte ze stodół, belki konstrukcyjne ręcznie ciosane, bale z domów, kupię całe stodoły i domy z bali. Odbiór własnym transportem.
Tel. 513 064 860, 781 50 70 50

SPRZEDAM DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną o pow. 7 a w Czchowie
Kontakt 693552907 lub 509233520

DZIAŁKA ROLNO-BUDOWLANA, 34 a, Jurków
Tel. 697 488 455.

USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA
Tel. kom. 600 764 779, 508 798 494
domy: 14/ 6659459

KOMPLEKSOWE wykonanie ogrodzenia - kamieniarstwo Tel. 787972109

USŁUGI instalacyjne wod -kan-gaz,
tel. 609225408

Jestem zainteresowana DZIERZAWĄ GRUNTU ROLNEGO o powierzchni powyżej 1 ha na terenie gminy Czchów. Tel. 666 118 884

KUPIĘ GRUNTY ROLNE, nieużytki, gospodarstwo rolne na terenie gminy Czchów.
Kontakt 661 122 455

SPRZEDAM LAS o powierzchni 0,78 ha Wyrzyszcza. Tel. 602 767 750

Sprzedam 3 działki przyległe w miejscowości Tworkowa (21 a, 32 a i 95 a) Działka 32 a - budowlana, uzbrojona, z dojazdem
Kontakt: 501 652 840

SPRZEDAM MLEKO ŚWIEŻE z tradycyjnego chowu TYMOWA. Tel. 698 475 959

SPRZEDAM 52 ary, działkę budowlaną w Gnojniku. Kontakt: 14/ 6869647

SPRZEDAM 2 DZIAŁKI budowlane - 16a i 64a, Jurków (Szołówka). Tel. 607 209 145.

CZCHÓW RYNEK - SPRZEDAM DZIAŁKĘ budowlaną, widokową, z budynkiem gospodarczym 520 m², uzbrojoną
Kontakt: 608 474 516

UPIEKĘ PLACKI NA ZAMÓWIENIE
tel. 501679778

Rodzina 4-osobowa wynajmie mieszkanie lub niewielki dom w pobliżu rynku w Czchowie. Tel. 880 141 456

SPRZEDAM STARY DREWNIANY DOM do remontu, wraz z budynkiem gospodarczym (murowanym) na działce 227 m², Czchów, okolice Rynku, ul. Sw. Kingi. Kontakt: 608 474 516

SPRZEDAM BEZPOŚREDNIO GOSPODARSTWO rolne wraz z domem o pow. 1,70 ha w miejscowości Tworkowa. Kontakt: 508 066 763

WYKONYWANIE BALUSTRAD, BRAM, ogrodzeń kutych. Tel. 513 820 239, Czchów.

Kupię butelki po piwie 0,5 l Okocim, Żywiec, Lech, Tyskie, Warka, Hamaś, Tatra. Odbiorę swoim transportem z okolic Brzeska, Bochni, Czchowa, Tarnowa
Kontakt tel. 603 812 365.

ELEWACJE I WYLEWKI MASZYNOWE
Tel. 600 764 779

SPRZEDAM DZIAŁKĘ ROLNĄ, 1,25 ha, w Jurkowie. Kontakt: 697 103 792

SPRZEDAM SUCHE DREWNO czereśniowe (twarde), nadające się świetnie do ogrzewania w piecach C.O. - 10 m³ (ćwiartek). Piaski-Drużków
Cena do uzgodnienia. Tel. 14/ 6843620, kom. 730 033 104

SPRZEDAM MIESZKANIE
Brzesko, ul. Patryzantów, mieszkanie M5
Te. 14/ 6639191

INSTRUKTOR z wieloletnim doświadczeniem UDZIELI LEKCJI PŁYWANIA na basenie w Brzesku
Tel. 662 825 467

KUPIĘ DREWNO ROZBIÓRKOWE, stodoły, domy do rozbiórki, wymienię stare deski na nowe. Tel. 604919399

SPRZEDAM WIEJSKIE JAJA zwykle i od zielononózek. Czchów, tel. 531 533 315

DZIAŁKA BUDOWLANA 15 a z WZ i mediami - sprzedam Biskupice Melsztyńskie, Tel. 507159767

INSTALACJE ELEKTRYCZNE I TV NAZIEMNA - tel. 725 340 461

ZATRUDNIĘ KRAWCOWĄ z overlockiem szyjącym.
Kontakt: 601 564 537
Wypożyczalnia „Krawczyk” oferuje WYNAJEM

NARZĘDZI I MASZYN BUDOWLANYCH: zagęszczarki, skoczki, młoty wyburzeniowe, stacje hydrauliczne, rusztowanie warszawskie, agregaty, szlifiarki do gipsu, przecinarki i wiele innych. Wyłącznie znanych i sprawdzonych firm. Zapraszamy Jurków 53b, 32-860 Czchów
Kontakt tel.: 883 650 718.

Do sprzedaży OWCZAREK NIEMIECKI suczka (3 miesiące). Kontakt: 602 791 725
Cena do uzgodnienia

Pilnie SPRZEDAM MIESZKANIE w Jurkowie, 72 m², trzy pokoje, wysoki standard wykończenia, duża loggia, piwnica i strych, garaż blaszany i mała działka za blokiem.
Telefon kontaktowy 607 333 499

Wynajmę lokal o powierzchni 90 m w Czchowie (dawny sklep Kajtek), kontakt: 794294914

SPRZEDAM DZIAŁKĘ - Pęcherska Góra, 25 a dojazd z drogi gm. i media przy drodze gminnej
Kontakt: 605 343 263

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ w Złotej 28 a (pogranicze Złota-Niedźwiedza).
Cena do negocjacji. Kontakt 790 313 369

SPRZEDAM WÓZEK (głęboki + spacerowy)
Tel. 790 313 369

SPRZEDAM DZIAŁKĘ uzbrojoną - 1,14 ha Czchów, przy ul. Tymowskiej. Możliwość kupna części - wydzielone z całości trzy działki 41 a, 37 a, 36 a. Kontakt: 608 709 365.

PROFESJONALNE USŁUGI KOSMETYCZNE: paznokcie żelowe, przedłużanie rzęs, manicure, pedicure, makijaż i wiele innych. Możliwość wykonania zabiegu u klientki w domu. Okolice Czchowa, Zakliczyn, Wojnicz. Promocyjne ceny. Tel. 667 405 511

Student 3 roku matematyki UP w Krakowie UDZIELI KOREPETYCJI na poziomie szkoły podstawowej, gimnazjum i szkoły średniej
Tel. 534 720 571.

ZAOPIEKUJĘ SIĘ DZIECKIEM.
Studentka zaoczna. Kontakt: 507 840 262.

SPRZEDAM działkę 30 a - uzbrojoną, z dojazdem. Od drogi asfaltowej dojazd do działki około 200 m. Złota, nr tel. 722 015 513

UDZIELĘ KOREPETYCJI z matematyki w szkole podstawowej
Kontakt: 507 840 262

SPRZEDAM PSZENICĘ
kontakt 603811576

Student III roku Matematyki UP w Krakowie udzieli korepetycji. Uwaga zmiana telefonu! Kontakt obecnie to 531 394 081.

KURCZAKI Z ROŻNĄ - Czchów pod Piekarnią, obok sklepu GS - możliwość wcześniejszego zamówienia na tel. 791 861 798. Czynne od 9:00 do 15:00

WYNAJMĘ LOKAL pod działalność gospodarczą Czchów, Rynek 8, tel. 601 818 997

ZATRUDNIĘ KIEROWCĘ DO ROZWOŻENIA PIZZY!
Tel. 14/ 6843540, dzwonic po godz. 14:00

SPRZEDAM ŚWIEŻE MLEKO, ŚMIETANĘ, SER - na zamówienie, z własnego gospodarstwa. Czchów, tel. 606 914 756

PRZYJMĘ ZIEMIĘ tel. 571 387 267

SPRZĄTANIE, pomoc domowa, opieka
Tel. 739 403 617

SPRZEDAM 4 działki Czchów, na ul. Górnej, (3 po 20 a, jedna 50 a z możliwością podziału), uzbrojone, widokowe, wjazd od drogi asfaltowej. Cena do negocjacji.
Kontakt 600 278 315



**BIERZ KREDYTY
KOMFORTOWO !**

**ZABEZPIECZ SIĘ POLISĄ
„ŻYCIE KOMFORT”**

Szczegółowe informacje dostępne w placówkach

Oddział w Czchowie, ul. Krakowska 10, tel. 14 663 60 66

Filia w Czchowie, Rynek 3, tel. 14 663 60 17

Punkt Obsługi Klientów w Porąbce Uszewskiej 285, tel. 14 665 16 20

Punkt Obsługi Klientów w Tymowej 336, tel. 14 663 60 61

www.bsr.krakow.pl

USŁUGI PRZEWOZOWE BUSAMI I AUTOBUSAMI

mgr **KRZYSZTOF OLCHAWA**

- * Przewóz osób na terenie kraju i zagranicy
- * Konkurencyjne ceny
- * Dla stałych klientów zniżki cenowe
- * Luksusowe autokary 32 i 60 osobowe
- * Pełne wyposażenie autokarów
 - audio, wideo – DVD, nagłośnienie, klima
- * Organizujemy wycieczki szkolne i wyjazdy plenerowe
- * Również pielgrzymki po wszystkich sanktuariach w Polsce

biuro: Kwaciarnia „OLCHAWA” tel. 693 409 539

Jurków - Rondo www.krzysztofolchawa.com

tel. całodobowy **603 680 051**

PIZZERIA

„SŁONECZNY STOK”

Czchów Zapora, ul. Sąddecka 3

w godzinach:

pon.-pt. - 13.00 do 22.00

sob. - 12.00 do 23.00

niedz. - 12.00 do 22.00

* zamówienia przyjmujemy już 1 godz. przed otwarciem

ZAPRASZAMY NA PIZZĘ

PROSTO Z PIECA



ZAPRASZAMY

Tel. (14) 6843 540

**FIRMA
GEODEZYJNA
„GEOPOM”**

Wykonujemy Pełny Zakres Usług

Tel. 790 570 110

GEODETA UPRAWNIONY

inż. Łukasz Pachota

Jurków 70A

32-860 Czchów





ZARZĄDZENIE BURMISTRZA

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

Załącznik
do Zarządzenia nr 23/2016
Burmistrza Czchowa
z dnia 14 marca 2016 r.

WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO DZIERŻAWY W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ

Burmistrz Czchowa zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami tekst jednolity Dz. U. z 2015 poz. 1774 z późn. zm) podaje do publicznej wiadomości niniejszy wykaz.

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Cel dzierżawy	Opis nieruchomości	Okres najmu	Wysokość czynszu
1.	Czchów	Część działki nr 255	0,22 ha	Dzierżawa	Działka stanowi sad na pastwisku kl. IV	5 lat	70,00 zł skali roku

Wykaz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 22.03.2016 r. do 11.04.2016r.

BURMISTRZ
mgr Marek Chuloba

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

ZARZĄDZENIE NR 23/2016 BURMISTRZA CZCHOWA z dnia 14 marca 2016r.

w sprawie: ogłoszenia wykazu nieruchomości do dzierżawy w drodze bezprzetargowej.

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 1774 z późn. zm.), oraz § 16 Uchwały Nr XXXI/276/2001 roku Rady Miejskiej w Czchowie w sprawie przyjęcia zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości stanowiących mienie Gminy Czchów ich wydzierżawiania i wynajmowania na okres dłuższy niż trzy lata (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2001r. Nr 196, poz. 3418) Burmistrz Czchowa zarządza co następuje:

§ 1

Wyraża zgodę na dzierżawę w trybie bezprzetargowym na okres 5 lat nieruchomości położonej w miejscowości Czchów w Gminie Czchów wykazaną w załączniku stanowiącym integralną część niniejszego zarządzenia.

§ 2

Wykaz, o którym mowa w § 1 podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach od 22.03.2016 r. do 11.04.2016 r.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

BURMISTRZ
mgr Marek Chuloba

chp

Restauracja „Pod sosną”

Zapraszamy na pyszne domowe obiady
w atrakcyjnej cenie!



ul. Kolonia 4 32-860 Czchów
tel. 601-224-725

JURKÓW 53B - GALERIA RABEK 1PIĘTRO

Czosnek i lawenda

TEL. 605-206-580

KWIATY PREZENTY UPOMINKI ART. DEKORACYJNE

ŚLUBY I WESELA:

BUKIETY

BUTONIERKI

DEKORACJA

SALI, SAMOCHODU, KOŚCIOŁA



www.czosnekilawenda.pl



Hotel Łaziska
tel. 723-110-110

Restauracja pod sosną
tel. 601-224-725

Łaziska

HOTEL

- * NOCLEGI OD 50 ZŁ
- * SZKOLENIA
- * KONFERENCJE
- * PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE
- * WESELA
DO 180 OSÓB



WWW.HOTELLAZISKA.COM.PL



F.H.U. **RABEK**

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b
32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400, BIURO tel. 14-68-60-540

BETONIARNIA tel. 603-399-672, ROBOTY ZIEMNE tel. 693-069-750

Tel. 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110

BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047

BOCHNIA tel. 601-285-521



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON